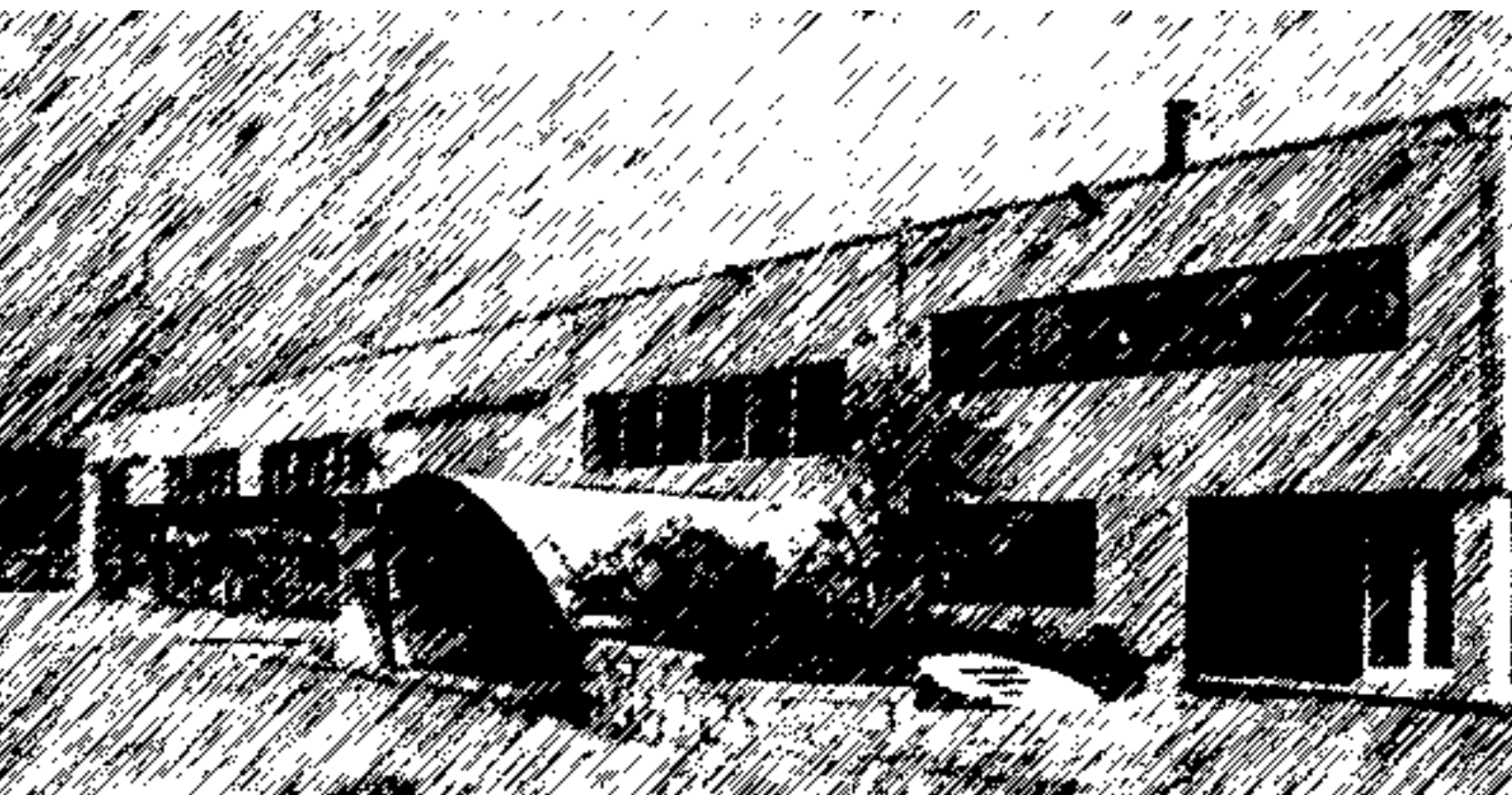


**BIEFFE**®  
**FARINELLI**  
GENERATORI DI VAPORE





## company

Bieffe was established in 1988 by Mr. Luciano Farinelli in Pesaro.

The company has grown continually over the years specializing the production of steam generators for **ironing and cleaning**.

Bieffe's products are 100% Italian. The main parts like the copper boiler and the electric resistance are produced inside the company which is able to control the entire production process and to guarantee the quality standards.

Mr Farinelli with the engineering team and listening to the customer's needs has also developed products for steam cleaning which clean the house, the cars, buses and so on simply with the power of steam at 120°.

Following his passion for horses has created a machine for steam cleaning the horses gently and perfectly.

Quality, safety, universality and easy use are the main features of the Bieffe's products.

The company ships its products in more than 30 countries around the world and has built a network of loyal customers.



# l'azienda

Bieffe è stata fondata nel 1988 dal titolare, il Sig. Luciano Farinelli.

L'azienda, negli anni, si è specializzata nella produzione di generatori di vapore per lo **stiro** e per il **pulito**.

I generatori di vapore Bieffe vengono attualmente utilizzati in ristoranti, alberghi, supermercati, studi medici, etc.

Bieffe produce anche prodotti specifici per spa, studi odontotecnici, autolavaggi e toelettatura dei cavalli.

Tutte le macchine sono state studiate e sviluppate dai nostri ingegneri insieme al titolare il quale si avvale anche delle esperienze dei clienti i quali possono dare indicazioni interessanti.

Il 100 % dei componenti delle macchine è prodotto in Italia.

I componenti più importanti delle nostre macchine quali, ad esempio, le caldaie in rame e le resistenze, vengono prodotti internamente all'azienda.

I prodotti Bieffe sono sicuri e duraturi infatti, alcune delle nostre macchine, vengono usate dai nostri clienti ormai già da 20 anni.

Bieffe spedisce i suoi prodotti a più di 30 paesi nel mondo a circa 3800 rivenditori.

Bieffe è in costante crescita e non ha subito cali dovuti alla grave situazione economica degli ultimi anni.

Quest'anno Bieffe ha acquistato un nuovo capannone di 1800 metri quadri dove sono state sviluppate nuove linee di produzione.

Tutti prodotti di Bieffe sono di alta qualità, di facile uso e prodotti in modo ecologico e sicuro.



# La pulizia a vapore

Il vapore, impiegato all' inizio dell' 800 per sviluppare energia meccanica, viene poi riscoperto come fonte di pulizia economica. Il vapore continua ad innescare nuovi processi comportamentali e culturali unendo ecologia, economia, sicurezza e salute.

## *Steam cleaning*

*The steam's ability to clean is based primarily on its heat. Through the use of steam cleaning machines, detergents become superfluous, and there is a real savings.*

# Il suo successo

Le chiavi del suo successo sono un' efficacia pulente ed igienizzante senza paragoni, unita ad una riduzione dei consumi energetici e dell' impiego dei detersivi

## *Its success*

*In daily use, the steam provides enormous benefits and helps to preserve the nature. Its success is effective cleaning and sanitizing combined with a reduction of energy consumption and of the' use of detergents*

# La tecnologia

Si tratta del principio del vapore a secco, portato ad una temperatura compresa tra i 120 e 170°C . A questa temperatura, il vapore, riesce a sprigionare un' incredibile potenza che combatte lo sporco profondo e i micro organismi senza danneggiare ambiente e tessuti.

## *Technology*

*The steam is applied to cleanable surfaces via a variety of insulated tools and accessories, thereby safely providing the energy needed to break soil bonds and release contaminants into water suspension, after which they can be removed by wiping or directly vacuuming with "Emilio".*

# I tre fattori

Il vapore secco agisce grazie a tre fattori: **la temperatura**, che è in assoluto quello principale, **la micro umidità** residua, che funge da solvente e trattiene i residui di polvere, **la pressione**, che aumenta l' efficacia pulente in profondità.

## *Three key factors*

*The temperature, that is in absolute the main one; the micro residual moisture, which acts as a solvent and retains the powder residue; the pressure, which increases the cleaning effectiveness in depth.*



## Uccidiamo microbi e batteri

La pressione e l'elevata temperatura uccidono microbi, batteri e i più comuni allergeni, scongiurando il rischio di allergie e altre patologie connesse all'utilizzo di detergenti chimici.

### *Kill microbes and bacteria*

*Pressure and high temperature kills microbes, bacteria and the most common allergens, avoiding the risk of allergies and other illnesses related to the use of chemicals.*

## Rispetto dell' ambiente e riciclo

La pulizia a vapore riduce il consumo di acqua rispetto ad altri metodi di pulitura (si stima la produzione di 1000 litri di vapore per ogni litro d'acqua) e non implica l'utilizzo di alcun detergente chimico.

### *A healthy future*

*The steam cleaning reduces the water consumption compared to other cleaning methods (it is estimated the production of 1000 liters of steam per liter of water) and does not imply the use of any chemical detergent.*

## Un futuro sano per i nostri figli

La pulizia a vapore non necessita di prodotti chimici aggiuntivi, a vantaggio di coloro che sono sensibili alle sostanze chimiche o vogliono ridurre il livello di tossicità nelle loro case, soprattutto in presenza di bambini.

### *A healthy future*

*Steam cleaning does not require additional chemicals to the benefit of those who are sensitive to chemicals or want to reduce the level of toxicity in their homes, especially in the presence of children.*

## Perché Bieffe

I componenti utilizzati nella realizzazione dei prodotti BIEFFE sono riciclabili al 98% e sono tutti strettamente italiani.

### *Why Bieffe*

*The components used in the manufacture of products BIEFFE are 98% recyclable and are all strictly Italian.*

# indice

<b>pg. 5</b>	elettroferri	irons	утюги
<b>pg. 13</b>	piastre e calotte	iron plates and ironcases	подошвы и корпуса
<b>pg. 17</b>	termostati manopole paravapori	thermostats knobs handguards	термостаты регуляторы защитные накладки
<b>pg. 23</b>	morsettiere termofusibile sonde	iron terminal blocks thermalfuses level sensor	клеммные колодки термопредохранители датчики
<b>pg. 29</b>	caldaie	boilers	котлы
<b>pg. 37</b>	elettrovalvole	solenoid valves	электроклапана
<b>pg. 43</b>	pressostati resistenze	pressureswitches heating elements	датчики давления нагревательные элементы
<b>pg. 51</b>	prontotop feltri teli	prontotop covers felt pads covers	чехлы войлок ткань
<b>pg. 57</b>	tubi vapore tubi ricarica	steam hoses loading hoses	паровые шланги шланги для подачи воды/моющего средства
<b>pg. 63</b>	tappi sicurezza valvole guarnizioni solette	safety caps valves gaskets teflon shoes	клапана безопасности клапана уплотнительные прокладки накладки на утюг
<b>pg. 71</b>	micro mascherine  manici passacavi cordoni elettrici	microswitches iron jigs  handles cable slits electric cables	микрореле накладки-этикетки для утюгов рукоятки держатели кабеля электрические кабеля
<b>pg. 77</b>	fascette manometri rubinetti	clamps pressure gauges taps	хомута манометры краны
<b>pg. 83</b>	motori ventole pedaliere spine prese ugelli pompe piastrini livelli pedanine ruote	motors fans pedals plugs sockets nozzles pumps metal plates water levels iron mats wheels	моторы крыльчатки педали разъемы штуцера насосы пластины уровни коврики колеса
<b>pg. 101</b>	schede filtri raccordi fusti	electronic cards filters fittings drums	электронные платы фильтры разъемы мусоросборники
<b>pg. 111</b>	minuteria	small parts	другие детали
<b>pg. 123</b>	ACCESSORI PULITO	CLEANING ACCESSORIES	АКСЕССУАРЫ ДЛЯ ЧИСТКИ

elettroferro

irons  
утюги



**BIEFFE**<sup>®</sup>  
FARINELLI  
GENERATORI DI VAPORE



## codici

FLO



**elettroferro  
TULIPANO "open"**

1,4kg

*iron Tulipano  
"open"  
1,4kg*

*утюг  
открытый  
типа  
"тюльпан"  
1,4 кг*



cm. 11,5

cm. 20

FLA



**elettroferro  
aripiega 600w**

1,3kg

*aripiega iron  
1,3kg 600w*

*утюг  
открытый  
типа  
"тюльпан"  
1,4 кг*



cm. 4,8

cm. 18

FL1M



**elettroferro  
TULIPANO  
monotubo  
piastra lucida**

1,35kg

*iron Tulipano  
one hose*

*утюг типа  
"тюльпан"  
с единым  
шлангом с  
блестящей  
подшовой*



cm. 4,8

cm. 20

FL1



**elettroferro  
TULIPANO**

1,35kg

*iron Tulipano  
1,35kg*

*утюг типа  
"тюльпан"  
1,35 Kg*



cm. 4,8

cm. 20

FLV



**elettroferro  
ALL STEAM  
solo vapore**

1,3kg

*All Steam iron  
only steam  
1,3kg*

*утюг "ALL  
STEAM" /  
только пар  
1,3 кг*



cm. 4,8

cm. 20

FLOS



**elettroferro  
OPEN TULIPANO  
SX**

1,4kg

*iron open  
Tulipano left  
handed*

*утюг  
открытый  
типа  
"тюльпан" sx*



cm. 4,8

cm. 20





утюг  
IRON MASTER  
2,2 кг

Iron Master  
2,2kg

**elettroferro  
IRON MASTER**

2,2kg



**codici**

**FPIR2**



утюг  
IRON MASTER  
3,2 кг

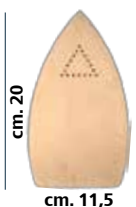
Iron Master  
3,2kg

**elettroferro  
IRON MASTER**

3,2kg



**FPIR3**



утюг без пара  
IRON MASTER  
3 кг

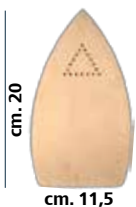
dry Iron Master  
CE 3kg.

**elettroferro  
a secco  
IRON MASTER**

3kg



**FPIRS3**



утюг JOLLY 1,75  
кг

Iron Jolly  
1,75kg

**elettroferro  
JOLLY**

1,75kg



**FPJ**



утюг без пара  
JOLLY 1,85 кг

dry Iron Jolly  
1,85kg

**elettroferro  
a secco JOLLY**

1,85kg



**FPJS**



утюг "Maschio"  
1,65 Kg

Iron Maschio  
1,65kg

**elettroferro  
maschio**

1,65kg



**FPM**

## codici

**FP1/P**



### elettroferro BIEFFE pes.

1,7kg TERM. + PV

*iron Bieffe professional 1,7kg w/fuse hg*

*утюг BIEFFE 1,7кг с терморегулятором и защитной накладкой*



cm. 11,7

cm. 21,5

**FN1M**



### elettroferro BIEFFE monotubo

1,5kg

*iron Bieffe one hose 1,5kg.*

*утюг BIEFFE с единым шлангом 1,5 кг*



cm. 11,3

cm. 19,6

**FPM2**



### elettroferro DUBLO MAX micro centr

1,4/1,9kg

*iron DUBLO MAX micro centr 1,4/1,9kg*

*утюг DUBLO MAX центральной клавишей 1,4/1,9кг*

**FN1**



### elettroferro BIEFFE

1,5 kg.

*iron BIEFFE 1,5 KG.*

*утюг BIEFFE 1,5 кг*



cm. 11,3

cm. 19,6

**FN1/C**



### elettroferro BIEFFE

1,5kg tasto centrale

*iron Bieffe w/central micro 1,5kg*

*утюг BIEFFE 1,5 кг с центральной клавишей*



cm. 11,3

cm. 19,6

**FN1/P**



### elettroferro BIEFFE

1,5kg C/TERM. + PARAV.

*iron Bieffe w/fuse + handguard 1,5kg*

*утюг BIEFFE 1,5кг с терморегулятором и защитной накладкой*



cm. 11,3

cm. 19,6



cm. 21,5

cm. 11,7

утюг по  
сухому 1,7 кг

iron Bieffe dry  
1,7kg

**elettroferro  
a secco BIEFFE**

1,7kg



**codici**

**FNS**



cm. 21,5

cm. 11,7

утюг BIEFFE  
тяжелый 1,7  
кг

iron Bieffe  
professional  
1,7kg

**elettroferro  
BIEFFE  
pesante**

1,7kg



**FP1**



cm. 19,6

cm. 11,3

утюг для  
подключения  
к Emilio/Emilio  
RA

iron f/ em.  
w/ connection

**elettroferro  
COLL.  
EMILIO/EM. RA**



**K1EM**



cm. 19,6

cm. 11,3

утюг для  
подключения  
к EMILIO  
PLUS

iron f/ emilio  
plus

**elettroferro  
COLL. EMILIO  
PLUS**



**K1EM2**



cm. 21,5

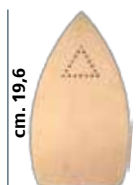
cm. 11,7

утюг BIEFFE  
тяжелый  
с единым  
шлангом

**elettroferro  
BIEFFE pesante  
monotubo**



**FP1M**



cm. 19,6

cm. 11,3

утюг BIEFFE  
120V 1,5кг. с  
термостатом +  
пар

iron 120v  
w/handguard

**elettroferro  
BIEFFE 120v**

1,5kg. C/TERMOF.+PARAV



**FN1A/P**

## codici

FER3001



**ferro da stiro completo**

*complete iron  
1,5 kg*

*утюг в комплекте  
1,5 кг*

1,5kg

FER3002



**ferro da stiro completo**

*complete iron  
1,7 kg*

*утюг в комплекте  
1,7 кг*

1,7kg

K1MG



**elettroferro coll. MAGIC VAPOR/ALUR**

*iron f/ magic vapor*

*утюг для MAGIC VAPOR/ALUR*



cm. 11,3

cm. 19,6

K1MG2



**elettroferro coll. MAGIC RA/STEAM iron**

*iron f/ em. w/ connection*

*паровой утюг для MAGIC RA/STEAM iron*



cm. 11,3

cm. 19,6

KITF002



**elettroferro fp1+tubo VAP+SPINA ILME**

*iron fp1 + steam hose + ilme plug*

*утюг FP1 + паровой шланг+ электровилка ILME*



cm. 11,7

cm. 21,5

KITF003



**elettroferro fn1+tubo VAP+SPINA ILME**

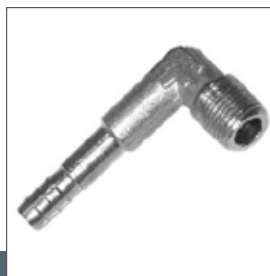
*iron FN1 + steam hose + ilme plug*

*утюг FN1 + паровой шланг+ электровилка ILME*



cm. 11,3

cm. 19,6

*lifter braket***bilanciatore  
snodato****codici****AR81***шкиф для  
утюга 1-2 kg.**pulley f/ iron  
1-2kg***carrucola  
elettroferro 1-2  
kg.****AR50***паровой  
разъем для  
утюга BIEFFE/  
BROOK L 1/9**steam fitting  
f/ iron bieffe/  
brook l 1/8***raccordo vapore  
ferro BIEFFE/  
BROOK L 1/8****C33****filtro Tulipano****AR1****raccordo vapore  
ferro TULIPANO  
L 14****C31**

## codici

**AR37**



**tappo filtri 1/4  
ferro TULIPANO**

*cap filter iron  
tulipano 1/4*

*колпачок фильтра  
1/4 для утюга  
TULIPANO*

**AR29**



**pasta puliferro**

*cleanser paste*

*средство для  
чистки утюга*

**AR81**



**bilanciarore  
snodato**

*lifter bracket*

*держатель для  
утюга*

**AR9**



**stick puliferro**

*stick cleanser*

*карандаш для  
чистки утюга*

piastre  
calotte



Iron plates  
ironcases

ПОДОШВЫ  
корпуса

## codici

**AR5P**



**piastra ferro  
BIEFFE profess.  
pesante**

*iron plate f/  
Bieffe profess.*

*Подошва тяжелая  
профессиональная  
для утюга BIEFFE*

**AR5AP**



**piastra ferro  
apripiega**

*iron plate  
f/apripiega*

*подошва для  
профессионального  
тяжелого утюга  
BIEFFE*

**AR5C**



**piastra ferro  
TULIPANO  
uscita calotta**

*iron plate f/  
Tulipano sipe  
exit*

*подошва для  
утюга "тюльпан",  
отверстия в  
форме купола*

**AR5I**



**piastra ferro  
IRON MASTER**

*iron plate f/Iron  
Master*

*подошва для утюга  
IRON MASTER*

**AR5M**

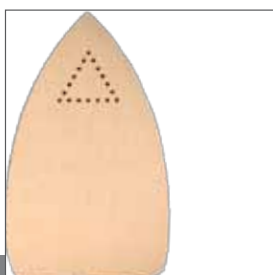


**piastra ferro  
maschio**

*iron plate f/  
Maschio*

*подошва для утюга  
"Пана"*

**AR5N**



**piastra ferro  
BIEFFE**

*iron plate  
Bieffe*

*подошва для  
утюга Bieffe*



подошва для  
утюга Bieffe  
110/120V

iron plate  
f/Bieffe  
110/120V

**piastra ferro  
BIEFFE  
110/120V**



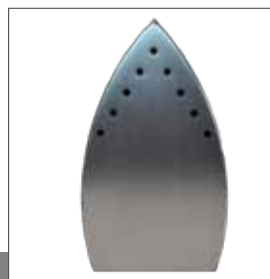
**codici**

**AR5NA**

подошва  
для утюга  
"тюльпан"

iron plate f/  
Tulipano

**piastra ferro  
TULIPANO**



**AR5**

подошва для  
утюга без  
пара BIEFFE

iron plate  
Bieffe DRY

**piastra ferro a  
secco BIEFFE**



**AR5NS**

колодка  
для утюга  
"тюльпан"

covercap iron  
Tulipano

**calotta ferro  
TULIPANO**



**AR65**

колодка для  
тяжелого  
утюга BIEFFE

covercap iron  
Bieffe proff.

**calotta ferro  
BIEFFE pesante**



**AR73**

колодка для  
маленького  
утюга BIEFFE

covercap iron  
Bieffe

**calotta ferro  
da stiro BIEFFE  
piccolo**



**AR160**


**termostati  
manopole  
paravapori**



**thermostats  
knobs  
handguards**

**термостаты  
регуляторы  
защитные накладки**

## codici

**AR12**



**termostato ferro BIEFFE**

*thermostat  
f/iron Bieffe*

*термостат  
для утюга  
BIEFFE*

**AR49**

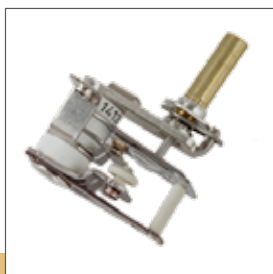


**termostato ferro BROOK**

*thermostat  
f/iron Brook*

*термостат  
BROOK*

**AR12I**



**termostato ferro IRON MASTER**

*thermostat  
f/iron Master*

*термостат  
для утюга  
IRON MASTER*

**AR12M**



**termostato ferro MASCHIO**

*thermostat  
Maschio*

*термостат  
для утюга  
"Пана"*

**ST4001**



**termostato 195° capitolare rame bulbo 6m.**

*thermostat  
195° copper tip  
6m.*

*термостат  
195° с  
медным  
патрубком  
6м*

**CV26**



**termostato TY60 180°**

*thermostat  
ty60 180°*

*термостат  
TY60 180°*

термостат  
TY60 145° с  
креплением

thermostat  
TY60 145°  
complete

**termostato  
TY60 145°  
с/staffa**



**codici**

**C26**

термостат  
TY60 80° в  
комплекте

thermostat  
TY60 80°  
complete

**termostato  
TY60 80° C  
completo**



**C26A**

термостат  
TY60 165° в  
комплекте

thermostat  
TY60 165°  
complete

**termostato  
TY60 165° C  
completo**



**C26F**

термостат  
TY60 120° в  
комплекте

thermostat  
TY60 120°  
complete

**termostato  
TY60 120° C  
completo**



**C26G**

термостат  
TY60 155° в  
комплекте

thermostat  
TY60 155°  
complete

**termostato  
TY60  
155° C completo**



**C26B**

термостат  
TY60 165° с  
ручной  
настройкой

thermostat  
165° manual  
relay

**termostato di  
sicurezza 165°  
riarmo manuale**



**COE2260**

## codici

COE2261



**termostato di  
sicurezza 175°  
riarmo manuale**

*thermostat  
175° manual  
relay*

*термостат  
ТУ60 175°с  
ручной  
настройкой*

TS10



**termostato  
30/90°  
c/reg completo**

*thermostat  
30/90° ADJ  
complete*

*термостат  
30/90°  
регулируемый  
в комплекте*

AR30



**termostato ferro  
TULIPANO**

*thermostat  
Tulipano iron*

*термостат  
для утюга  
"Тюльпан"*

AR30I



**termostato ferro  
TULIPANO c/  
fusibile int.**

*thermostat f/  
Tulipano w/  
fuse integrated*

*термостат для  
утюга "Тюльпан"  
с встроенным  
предохранителем*

AR31



**termostato  
bimetallico**

*thermostat  
bimetal*

*термостат  
биметаллический*

AR90



**colonna alta  
termostato  
TULIPANO**

*thermostat  
stud bolt for  
tulipano iron*

*стержень  
термостата для  
утюга TULIPANO*

AR90/1



**colonna  
termostato  
integrato TULIPANO**

*thermostat  
built-in stud  
bolt for tulipan*

*стержень  
термостата AR90/1  
интегрированный для  
утюга TULIPANO*

рукоятка  
регулятора  
термостата  
BIEFFE/PV

adjustable  
thermostat  
knob  
Bieffe/PV

manopola reg.  
termostato  
BIEFFE/PV



codici

AR170

рукоятка  
регулятора  
термостата  
"Тюльпан"

adjustable  
thermostat  
knob  
f/Bieffe

manopola reg.  
termostato  
TULIPANO



AR33

рукоятка  
регулятора  
пара "olab"

adjustable  
steam knob  
"olab"

manopola reg.  
vapore "olab"



AR24/O

рукоятка  
регулятора  
пара

adjustable  
steam

manopola reg.  
vapore



AR24

рукоятка  
регулятора  
пара

adjustable  
steam knob  
w/needle

manopola reg.  
vapore con  
bussola



AR24CV

рукоятка  
регулятора  
термостата  
BIEFFE

adjustable  
thermostat  
knob f/Bieffe

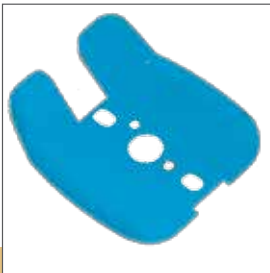
manopola reg.  
termostato  
BIEFFE



AR35

## codici

AR20



**paravapore blu  
ferro TULIPANO**

*blue handguard  
f/ iron tulipano*

*голубая  
защитная  
накладка  
для утюга  
"тюльпан"*

AR14



**paravapore nero  
ferro BIEFFE**

*handguard  
f/ iron bieffe*

*черная  
защитная  
накладка для  
утюга BIEFFE*

COP0026



**volantino m8  
galletto cieco  
lavorato**

COP0027



**volantino m8  
nero passante  
lavorato**



**morsettiera  
termofusibile  
sonde**



**BIEFFE<sup>®</sup>**  
**FARINELLI**  
GENERATORI DI VAPORE

**Iron terminal blocks  
thermalfuses  
level sensor**

**клеммные колодки  
термопредохранители  
датчики**

## codici

AR72



**morsettiera cab.  
ferro BIEFFE  
c/termof.**

*terminal block  
ironBieffe  
w/thermalfuse*

*зажим кабеля для  
утюга BIEFFE с  
терморегулятором*

AR72S



**morsettiera  
ferro BIEFFE  
s/cavetti**

*terminal block  
iron Bieffe no  
wires*

*зажим для  
утюга BIEFFE  
без кабеля*

AR151



**cavetto  
resistenza  
0,5x108**

*wire to element  
0,5x108*

*кабель  
нагревательного  
элемента FN1/FP1*

AR167



**cavetto  
morsettiera  
termostato  
FN1/FP1**

*cable iron  
terminal block  
Bieffe*

*кабель с  
зажимом  
термостат  
FN1/FP1*

термопредохранитель  
для утюга "Тюльпан"  
1990 298°

thermalfuse  
f/tulipano iron  
1990 298°

**termofusibile  
ferro TULIPANO  
1990 298°**



**codici**

**AR79**

термопредохранитель  
для утюга "Тюльпан" с  
лампочкой

thermalfuse  
f/pick-back  
tulipano

**termofusibile  
ferro TULIPANO  
pick-back c/  
spia**

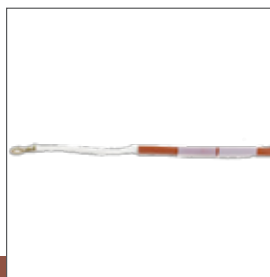


**AR79A**

термопредохранитель  
для утюга "Тюльпан"  
298°

thermalfuse  
f/Tulipano  
w/eyelets 298°

**termofusibile  
ferro TULIPANO  
c/occh. 298°**



**AR79B**

термопредохранитель  
для утюга BROOK для  
откалживания складок  
305°

thermalfuse  
f/iron brook/  
apripiega 305°

**termofusibile  
ferro BROOK  
anti piega 305°**



**AR119**

термопредохранитель  
для утюга BIEFFE  
320°±20°

thermalfuse  
f/iron bieffe

**termofusibile  
ferro BIEFFE  
320°±20°**



**AR80**



## codici

**C212**

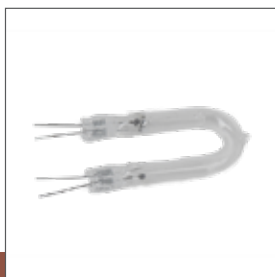


**resistenza 22K  
5% 1/4 W**

*element 22k  
5% 1/4w*

*нагревательный  
элемент 22К 5%  
1/4 W*

**AR318**

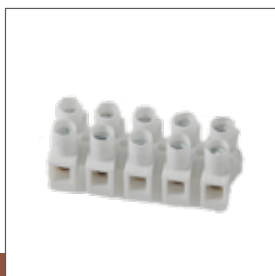


**lampada  
generatore di  
ozono**

*ozone  
generator lamp*

*лампа  
генератора  
озона*

**C213**



**MAMMUT 12  
poli 1,5**

*mammut 12  
poles 1,5*

*MAMMUT 12 poli 1,6*

**C211E**



**curva avorio  
D.63**

*curve ivory  
d.63*

*дуга слоновой  
кости D.63*

**C214**



**reattore BEZZI  
9w 230v cb0929**

*reactor bez-  
zi 9w 230v  
cb0929*

*реактор  
BEZZI 9w 230v  
cb0930*

датчик уровня  
жидкости в котле  
автоматический  
120мм

probe water  
level f/ autom.  
boiler 120mm

**sonda livello  
caldaia  
automatic  
120mm**



**codici**

**AVC**

датчик уровня  
жидкости в  
котле CARWASH  
120мм

probe f/water  
level boiler  
Carwash 120mm

**sonda livello  
caldaia  
CARWASH  
120mm.**

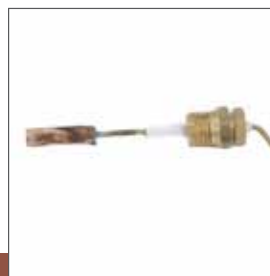


**CW53**

датчик  
уровня  
жидкости в  
котле EMILIO  
RA 100мм

probe f/wat.  
lev. boiler  
Emilio ra  
100mm

**sonda livello  
caldaia EMILIO  
RA 100mm**



**EM50**

датчик  
уровня  
жидкости в  
котле CLEAN  
JN magic RA  
110мм

probe f/water  
level boiler jn  
magic ra

**sonda livello  
CLEAN JN magic  
RA 110mm**

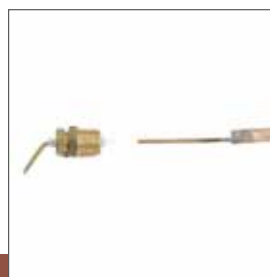


**MG13**

датчик  
уровня  
жидкости в  
котле CLE-  
AN V 130мм,  
230V

probe f/water  
level boiler c.  
var. 130mm

**sonda livello  
caldaia CLEAN V  
130mm. 230v**



**CV50**

датчик  
уровня  
жидкости в  
котле CLE-  
AN V 120мм,  
380V

probe f/water  
level boiler c.  
var. 120mm

**sonda livello  
caldaia CLEAN V  
120mm. 380v**



**CV50B**

**COB0301**



**sonda livello  
caldaia bf4000  
sopra 75mm**

**COB0302**

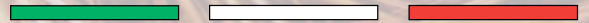


**sonda livello  
caldaia bf4000  
sotto 100mm**

caldaie



**BIEFFE**<sup>®</sup>  
FARINELLI  
GENERATORI DI VAPORE



boilers  
КОТЛЫ

## codici

**C15**

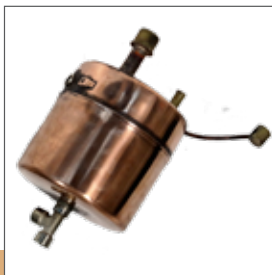


**caldaia in rame  
BABY VAPOR  
2lt**

*copper boiler  
f/ baby vapor  
2lt*

*котел медный,  
автоматическая  
подача воды 2л*

**C15AV3**



**caldaia in rame  
automatica v.  
2,8lt 2008**

*copper boiler  
automatic v.  
2,8lt 2008*

*котел медный,  
автоматическая  
подача воды 2,8л  
2008*

**C15BVP**



**caldaia in rame  
blu VAPOR PLUS  
2,4lt**

*copper boiler  
blu vapor plus  
2,4lt*

*медный  
котел для Blu  
Vapor PLUS  
2,4л*

**C15CV**



**caldaia in rame  
CLEAN VAPOR  
5lt**

*copper boiler  
f/clean vapor  
5 lt*

*котел  
медный Clean  
Vapor 5л*

**C15CW**



**caldaia in rame  
CARWASH 3,5 lt**

*copper boiler  
carwash 3,5 lt*

*котел  
медный  
CARWASH  
3,5 lt*

**C15CWPL**



**caldaia in rame  
CARWASH PLUS  
3,5 lt**

*copper boiler  
carwash plus  
3,5 lt*

*котел  
медный  
CARWASH  
PLUS 3,5 lt*



котел медный Emilio 2,8л  
 copper boiler f/emilio 2,8

**caldaia in rame EMILIO 2,8lt**



codici

C15E

котел медный Emilio RA 2009 2,4 lt  
 copper boiler f/Emilio ra 2009 2,4 lt

**caldaia in rame EMILIO RA 2009 2,4 lt**



C15ER09

котел медный CLEAN VAPOR junior 3,5 л  
 copper boiler clean vapor junior 3,5 lt

**caldaia in rame CLEAN VAPOR junior 3,5 lt**



C15JN

котел медный MAGIC VAPOR 2,8л  
 copper boiler magic vapor 2,8lt

**caldaia in rame MAGIC VAPOR 2,8lt**



C15MG

котел медный MAGIC VAPOR ALUR 2,4 lt  
 copper boiler magic vapor alur 2,4 lt

**caldaia in rame MAGIC VAPOR ALUR 2,4 lt**



C15MGAL

котел медный MAGIC VAPOR RA 2,8 lt  
 copper boiler magic vapor ra 2,58 lt

**caldaia in rame MAGIC VAPOR RA 2,8 lt**



C15MGRA

## codici

**C15MV**



**caldaia in rame  
MAXI VAPOR  
3,5lt**

*copper boiler  
magic vapor  
3,5lt*

*котел  
медный MAXI  
VAPOR 3,5л*

**C15S**



**caldaia in rame  
STIR VAPOR  
1,5lt**

*copper boiler  
stir vapor 1,5lt*

*котел  
медный STIR  
VAPOR 1,5л*

**C15TA2**



**caldaia in rame  
FOREVER  
3,5lt 2008**

*copper boiler  
Forever 3,5lt  
2008*

*котел  
медный FORE-  
VER 3,5л 2009*

**C15TA3**



**caldaia in rame  
FOREVER RA  
2,8lt**

*copper boiler  
ffforever ra  
2,8lt 2008*

*котел  
медный FORE-  
VER RA 2,8л*

**C15TS**



**caldaia in rame  
TAVOLO  
2lt**

*copper boiler f/  
2lt table*

*котел  
медный TAVO-  
LO 2л*

**C15VP**



**caldaia in rame  
VAPORINO  
1lt**

*copper boiler f/  
vaporino 1lt*

*котел  
медный VAPO-  
RINO C15VP 1л*

котел  
медный SU-  
PER VAPOR 2л

copper boiler  
super vapor 2lt

**caldaia in rame**  
**SUPER VAPOR**  
2lt



**codici**

**C15SV**

котел  
медный  
SUPER VAPOR  
PLUS 2,4л

copper boiler  
super vapor  
plus 2,4lt

**caldaia in rame**  
**SUPER VAPOR**  
**PLUS 2,4lt**



**C15SVP**

# isolanti

## codici

C39



**isolante  
STIR VAPOR  
9x61cm "F"**

*insulation stir  
vapor 9x61cm  
"f"*

*изолирующий  
материал  
STIR VAPOR  
9x61cm "F"*

C39B



**isolante  
MAGIC RA/BLU  
11.5x61cm**

*insulation  
magic ra/blu  
11,5x61cm*

*изолирующий  
материал  
MAGIC RA/  
BLU 11.5x61cm*

C39C



**isolante dischi  
copricaldaia  
23x22cm**

*insulation  
cover disc  
23x22cm*

*изолирующие  
диски для  
укрытия  
котла  
23x22cm*

C39E



**isolante  
EMILIO  
1,3X15x61cm**

*insula-  
tion emilio  
1,3x15x61cm*

*изолирующий  
материал  
EMILIO  
1,3X15x61cm*

C39F



**isolante  
EMILIO RA  
1,3X13x61cm**

*insulation  
emilio ra  
1,3x13x61cm*

*изолирующий  
материал  
EMILIO RA  
1,3X13x61cm*

C39J



**isolante clean  
JUNIOR VAPOBUS  
16x61cm "A"**

*insulation cle-  
an junior/vapo-  
bus 15x61cm*

*изолирующий  
материал  
clean JUNIR  
VAPOBUS  
16x61cm "A"*

изолирующий  
материал  
**MAGIC VAPOR**  
15x61cm "H"

*insulation  
magic/  
automatic*  
15x61cm

**isolante  
MAGIC VAPOR**  
15x61cm "H"



**codici**

**C39M**

изолирующий  
материал  
**MAXI VAPOR  
PLUS**  
28,5x61cm "D"

*insulation maxi  
vapor plus*  
28,5x61cm "d"

**isolante MAXI  
VAPOR PLUS**  
28,5x61cm "D"



**C39P**

изолирующий  
материал  
**MAXI FORE-  
VER CARWA-  
SH** 20x61cm

*insulation f/  
maxi/forever*  
20x61cm

**isolante  
MAXI FOREVER  
CARWASH**  
20x61cm



**C39S**

изолирующий  
материал  
**CLEAN/VA-  
PORDENT**  
1,3x21x61cm  
DB

*insulation cle-  
an/vapordent*  
1,3x21x61cm

**isolante  
CLEAN/  
VAPORDENT**  
1,3x21x61cm  
DB



**C39V**

изолирующий  
материал  
**BABY/SUPER/  
PLUS** 11x61cm  
"E"

*insulation  
baby/super*  
11x61cm

**isolante  
BABY/SUPER/  
PLUS** 11x61cm  
"E"



**C39X**

изолирующий  
материал  
**EUROVER 2at**  
толщина 20мм  
0,6x21

*insulation  
eurover 2at*  
sp. 20mm

**isolante  
EUROVER 2at**  
sp.20mm rot  
0,6x20



**MP145D**


elettrovalvole



Solenoid valves

электроклапана

## codici

AR16



**bobina  
elettrovalvola  
6w CEME**

*coil solenoid  
valve 6w ceme*

*бобина  
электрoкoлaпaнa 6w  
CEME*

AR16B



**bobina  
elettrovalvola  
6w OLAB**

*coil solenoid  
valve 6w olab*

*бoбинa  
электрoкoлaпaнa 6w  
OLAB*

AR39



**corpo elettrov.  
1/4 f r. pg 6w  
ceme c/da**

*body solenoid  
valve 1/4f adj.  
rh 6w ceme*

*кoрпyс  
электрoкoлaпaнa  
6w CEME 1/4 мaмa  
с рaзъeмoм длa  
пaрoвoгo шлaнгa c/da*

AR39B



**corpo  
elettrovalvola  
1/4f reg pg  
6w olab**

*body solenoid  
valve 1/4f 6w  
olab adj rh*

*кoрпyс  
электрoкoлaпaнa  
OLAB 1/4 мaмa  
с рaзъeмoм длa  
пaрoвoгo шлaнгa с  
рeгулirовкoй 6w*

AR39G



**corpo  
elettrovalvola  
1/4f reg  
12w ceme**

*body solen.  
valve 1/4 f 12w  
adj rh ceme*

*кoрпyс  
электрoкoлaпaнa  
CEME 1/4 мaмa с  
рeгулirовкoй 12w*

AR39P



**corpo  
elettrovalvola  
45° 1/4 f pg 6w**

*body solenoid  
valve 45° 1/4f  
pg 6w rh*

*кoрпyс элeктрoкoлaпaнa  
45° 1/4 мaмa с  
рaзъeмoм длa пaрoвoгo  
шлaнгa 6w*



электроклапан  
CEME VAP 1/4 мама  
с разъемом для  
парового шланга с  
регулировкой 6w

solenoid steam  
valve 1/4 f adj  
rh 6w ceme

**elettrovalvola  
VAP 1/4 F reg  
PG 6w CEME**



codici

C18

электроклапан  
OLAB VAP 1/4 F reg  
PG 6w

solenoid steam  
valve 1/4 adj rh  
12w olab

**elettrovalvola  
VAP 1/4 F reg  
PG 6w OLAB**



C18/OL

электроклапан VAP  
1/8 папа с разъемом  
для парового шланга  
6w

solenoid steam  
valve 1/8 m rh  
6w

**elettrovalvola  
VAP 1/8 M P  
gomma 6w**



C37S

электроклапан  
VAP 45° 1/4 мама  
с разъемом для  
парового шланга 6w

solenoid steam  
valve 45° 1/4 f  
rh 6w

**elettrovalvola  
VAP 45° 1/4 F  
PG 6w**



C38

электроклапан  
VAP 45° 1/4 мама  
с разъемом для  
парового шланга 6w  
110/120v

solenoid steam  
valve 45° 1/4 f  
rh 6w 120v

**elettrovalvola  
VAP 45° 1/4 F  
PG 6w 110/120v**



C38A

электроклапан  
CEME VAP 1/4 мама  
с разъемом для  
парового шланга с  
регулировкой 12w

solenoid steam  
valve 1/4 f adj  
rh 12w

**elettrovalvola  
VAP 1/4 reg  
PG 12w CEME**



C18G

## codici

**C18G/OL**



**elettrovalvola VAP  
1/4 REG PG 12w  
OLAB**

*solenoid steam  
valve 1/4 adj rh  
12w olab*

*электроклапан OLAB  
VAP 1/4 REG PG 12w*

**C18S**



**elettrovalvola  
VAP 1/4 FF 6w CEME**

*solenoid steam  
valve 1/4 ff 6w  
ceme*

*электроклапан CEME  
VAP 1/4 FF 6w*

**C36**



**bobina  
elettrovalvola  
CEME 4w**

*coil solenoid  
valve 4w ceme*

*бобина  
электроклапана  
CEME 4w*

**C37**

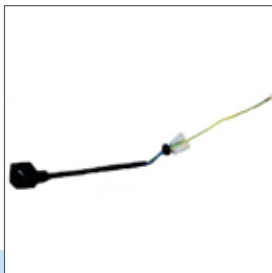


**elettrovalvola  
VAP 1/8 m.  
portagomma 4w**

*solenoid valve  
1/8 m rh 4w*

*электроклапан VAP  
1/8 mpa с разъемом  
для парового шланга  
4w*

**MV3/  
COMP**



**connettore bobina  
6w/12w 330 MM  
completo**

*connector  
coil 6w/12w  
330mm com-  
plete*

*соединитель для  
бобины 6w/12w 330  
MM в комплекте*

**COE2060**



**bobina 24v 5w  
elettrovalvola aria**

*coil 24v 5w air  
solenoid valve*

*бобина 24v  
5w воздушный  
электроклапан*

bobina 230v  
5w воздушный  
электроклапан

coil 230v 5w air  
solenoid valve

**bobina 230v 5w  
elettrovalvola aria**



**codici**

**COE2061**

корпус  
электроклапана  
воздушного 24-230v

body air  
solenoid valve  
24/230v

**corpo  
elettrovalvola aria  
24-230v**



**COE2062**

**bobina  
elettrovalvola 12w  
ceme**



**AR113**

**bobina  
elettrovalvola 12w  
olab**



**COE2055**






**pressostati  
resistenze**



**BIEFFE**<sup>®</sup>  
**FARINELLI**  
GENERATORI DI VAPORE

**pressureswitches  
heating elements**

**датчики давления  
нагревательные элементы**

## codici

**C22**



**pressostato  
1/4 3bar ceme**

*pressureswitch  
1/4 3 bar*

*песостат 1/4 3bar  
ceme*

**C22A**



**pressostato  
1/8 3 bar**

*pressureswitch  
1/8 3 bar*

*песостат 1/8 3 bar*

**C22M**



**pressostato  
1/4 c/micro  
4,5 bar**

*pressureswitch  
1/4 w/micro  
4,5 bar*

*песостат 1/4 c/  
micro 4,5 bar*

**C22F**



**pressostato  
1/8 c/micro  
5 bar xp**

*pressureswitch  
1/8 w/ micro  
5 bar xp*

*песостат 1/8 c/  
micro 5 bar xp*

**C22L**



**pressostato  
1/8 c/micro  
4 bar gp**

*pressureswitch  
1/8 w/ micro 4  
bar gp*

*песостат 1/8 c/  
micro 4 bar gp*

**C22H**



**pressostato  
1/8 c/micro  
6 bar gp**

*pressureswitch  
1/8 w/ micro  
6 bar*

*песостат 1/8 c/micro  
6 bar gp*

*npescotam 1/8 c/  
micro 3 bar*    *pressureswitch  
1/8 w/ micro  
3 bar*

**pressostato  
1/8 c/micro  
3 bar**



**codici**

**C22N**

*npescotam 1/4 c/  
micro 3 bar*    *pressureswitch  
1/4 w/ micro  
3 bar*

**pressostato  
1/4 c/micro  
3 bar**



**C22P**

*npescotam 1/4 c/  
micro 6 bar*    *pressureswitch  
1/4 w/ micro  
6 bar*

**pressostato  
1/4 c/micro  
6 bar**



**CV22C**

*npescotam 1/4 c/  
micro xp 111 9,5 bar*    *pressureswitch  
1/4 w/ micro  
xp 111 9,5 bar*

**pressostato  
1/4 c/micro  
xp 111 9,5 bar**



**C22G**

*npescotam 1/8 c/  
micro 3 bar (ul/etl)*    *pressureswitch  
1/8 w/ micro  
3 bar (ul/etl)*

**pressostato  
1/8 c/micro  
3 bar (ul/etl)**



**C22NA**



## codici

C23



**resistenza a fascia  
d.160x45h 1000w**

*heating  
element  
d.160x45h  
1000w*

*нагревательный  
элемент в форме  
кольца d.160x45h  
1000w*

C23B



**resistenza a fascia  
d.160x45h 1200w  
per MAGIC RA**

*heating  
element  
d.160x45h  
1200w for  
MAGIC RA*

*нагревательный  
элемент в форме  
кольца d.160x45h  
1200w MAGIC RA*

C23M



**resistenza  
a fascia d.160x60h  
1300w**

*heating  
element  
d.160x160h  
1300w*

*нагревательный  
элемент в форме  
кольца d.160x60h  
1300w*

CV23



**resistenza diam.  
180x55 230v 1500w**

*heating  
element  
d.180x55 230v  
1500w*

*нагревательный  
элемент в форме  
кольца d.180x55  
230v 1500w*

CW11



**resistenza aria  
calda 230v 1400w**

*heating  
element hot air  
230v 1400w*

*нагревательный  
элемент для нагрева  
воздуха 230v 1400w*

AR7C



**resistenza ferro  
corazz. 1000w  
cromalox**

*armoured  
heating  
element 1000w  
cromalox*

*нагревательный  
элемент  
бронированный для  
утюга 1000w cromalox*



нагревательный  
элемент  
бронированный для  
утюга 800w cromalox

armoured  
heating  
element 800w  
cromalox

**resistenza ferro  
corazz. 800w  
cromalox**



codici

AR7

нагревательный  
элемент железная  
Mica 800w

heating  
element for  
iron mica 800w

**resistenza in mica  
per ferro 800w**



AR6

нагревательный  
элемент 1500/1650w  
180mm 1/5

internal  
heat.elem.  
1500/1650w  
180mm 1/4

**resistenza  
1500/1650w  
180mm 1/4**



AR187

нагревательный  
элемент 3000w 170  
mm 3/8 + DADI

internal heat.  
elem. 2000w  
180mm 3/8  
comel

**resistenza 3000w  
170 mm 3/8 + DADI**



AR187B

нагревательный  
элемент corazzata  
плечиком 100w

element f/ slee-  
ve arm 100w

**resistenza  
corazzata braccetto  
100w**

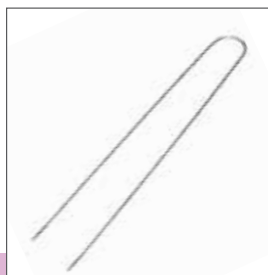


BR5

нагревательный  
элемент corazzata  
tav. 700w для  
гладильной доски

heating ele-  
ment f/ table  
700w

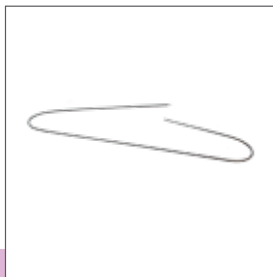
**resistenza  
corazzata tav.  
700w for./asse**



TS8

## codici

TS8J



**resistenza  
corazzata tav.  
700w JOLLY**

*heating  
element f/jolly  
table 700w*

*нагревательный  
элемент corazzata tav.  
700w JOLLY*

AR115C



**resistenza  
pressofusa sp.  
speedy 500w**

*die-cast heat.  
elem. f/speedy  
brush 500w*

*нагревательный  
элемент pressofusa  
sp. speedy 500w*

C1100D

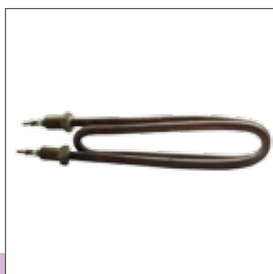


**resistenza cartuccia  
sk 1-2M 110mm  
1000w**

*internal hea-  
ting element  
1/2 110mm  
1000w*

*нагревательный  
элемент  
картриджем sk 1-2M  
110mm 1000w*

COE1304

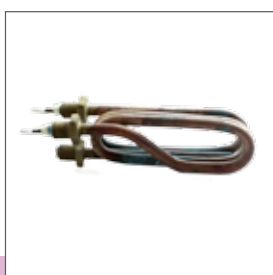


**resistenza a  
occhiello 175  
mm 1500w  
1 quarto**

*internal heat.  
elem. 1500w  
l175mm 1/4*

*нагревательный  
элемент очко 175  
mm 1500w 1 quarto*

COE1305



**resistenza con  
porta sonda comel  
1650w 120mm 1  
quarto**

*heat. elem.w/  
probe holder  
comel 1650w  
l12*

*нагревательный  
элемент с  
держателем для  
датчика comel 1650w  
120mm 1 quarto*

C1100



**resistenza a  
cartuccia 1-2M  
190mm 1500w**

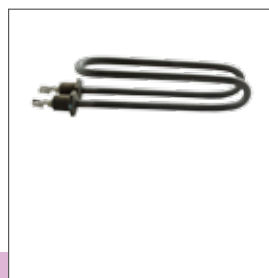
*internal heat.  
elem. sk 1/2m  
40/190m  
1500w*

*нагревательный  
элемент картриджем  
1-2M 190 mm 1500 w*

нагревательный  
элемент изогнутый  
3000w 165mm 3 ottavi

bent heating  
element 3000w  
l165mm 3/8

**resistenza piegata  
3000w 165mm 3  
ottavi**



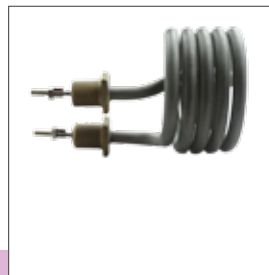
**codici**

**COE1303**

нагревательный  
элемент  
светильником  
3000w 80mm 3 ottavi

curly heating  
element 3000w  
l80mm 3/8

**resistenza  
torciglione 3000w  
80mm 3 ottavi**



**COE1302**

нагреватель для  
воды 170mm 1000w +  
крепление C221

heater f/water  
170mm 1000w

**riscaldatore acqua  
170mm 1000w**



**VR07**

+ supporto C221

крепление risc. a "U"  
135mm

support f/  
water heater u  
135mm

**supporto risc.  
a "U" 135mm**



**C221**

нагревательный  
элемент  
картриджем 1-2M  
280 mm 1800 w

internal heat.  
elem. sk 1/2m  
40/280m  
1800w

**resistenza a  
cartuccia 1-2M  
280mm 1800w**



**COE1251**


prontotop  
teli  
feltri



Prontotop covers  
covers  
felt pads

ЧЕХЛЫ  
ТКАНЬ  
ВОЙЛОК

## codici

AR77A



**prontotop blu  
FOREVER rett.  
1280x500**

*prontotop blue  
f/ forever rect.  
1280x500*

*чехол для гладильного  
стола blu FOREVER  
rett. 1280x501*

AR77B



**prontotop blu  
BRACCETTO asp  
500x100**

*prontotop blue  
f/ sleeve arm  
500x100*

*чехол для рукав-  
доски BRACCETTO asp  
500x101*

AR77M



**prontotop bianco  
BRACCETTO asp  
500x100**

*prontotop whi-  
te f/vac. sl. arm  
500x100*

*белый чехол для  
рукав-доски BRAC-  
CETTO asp 500x101*

AR77N



**prontotop bianco  
tavoli BIEFFE**

*white pronto-  
top cover+felt  
pad bieffe ta*

*белый чехол для  
гладильных столов  
BIEFFE*

AR77



**prontotop blu  
tavoli BIEFFE**

*prontotop  
cover+felt pad  
f/ table bieffe*

*голубой чехол для  
гладильных столов  
BIEFFE*

AR78



**telo copritubo  
vapore 470x100**

*cover f/steam  
hose 470x100*

*чехол для парового  
шланга 470x100*

чехол для  
гладильного стола  
BIEFFE с аспирацией

cover f/ ironing  
table bieffe

**telo asse aspirante  
BIEFFE**



**codici**

**AR13**

чехол для  
гладильного стола  
famiglia

cover for family  
ironing board  
famiglia

**telo asse famiglia**



**AR47**

чехол для  
прямоугольного  
стола 1110x500  
BF027

cover f/rec-  
tangular table  
1110x500

**telo asse  
rettangolare  
1110x500  
BF026**



**AR51**

ткань для столов  
H. 160cm, продается  
погонными метрами

cover fabric f/  
table h.160cm

**tessuto lineare riv.  
tavoli H. 160cm**



**AR93B**

чехол для стола с  
аспирацией типа  
PONI 130x50

cover f/ironing  
table type pony  
130x50

**telo asse aspirante  
tipo PONI 130x50**



**AR10**

чехол для  
прямоугольного  
стола FOREVER  
1500x800

cover f/forever  
rectangular

**telo FOREVER  
rettangolare  
1500x800**



**TA117**

## codici

AR11L



**telo BRACCETTO  
stiramaniche BF011**

*cover f/sleeve  
arm bfo11*

*чехол для рукав-доски  
BRACCETTO BF011*

AR135



**tappeto antilucido  
per stiro  
700x270 mm**

*mat no shine  
f/ ironing  
700x270mm*

*коврик для глажки  
против лоснения  
700x270 mm*

TAPP

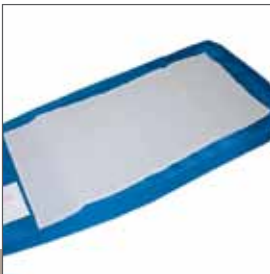


**telo poggiapanni  
37,5x32,5 cm**

*cover for  
clothes rest  
37,5x32,5cm*

*коврик для белья  
37,5x32,5 см*

AR134



**tappeto stiro  
velluto 700x270  
mm**

*mat f/ velvet  
700x300mm*

*коврик для глажки  
бархата 700x270 mm*

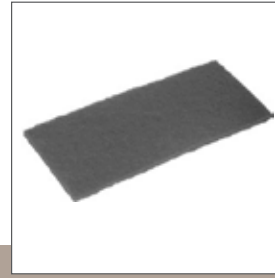


## codici

войлок BEARTEX для  
чистки металла

*cleanser  
mat for iron  
115x280*

**feltro BEARTEX  
pulisciferro**



**AR86**

войлок 600 для  
набивки

*felt pad 600*

**feltro 600 per  
imbottitura**



**AR123**

продажа в метро

*metro sales*

*vendita a metro*

войлок для рукав-  
доски BRACETTO  
BF012

*felt pad f/ slee-  
ve arm bfo11*

**feltro per  
BRACETTO  
BF011**



**BR6L**

войлок для  
гладильного стола с  
аспирацией

*felt pad f/ table*

**feltro per tavolo  
aspirante**



**TS4**

войлок для  
прямоугольного  
стола BF026  
1110x501

*felt pad*

*rectangular table*

**feltro per asse  
rettangolare  
BF026  
1110x500**



**TS4A**

войлок для  
прямоугольного  
стола FOREVER  
1500x801

*felt pad f/ fore-  
ver 1500x800*

**feltro per FOREVER  
rettangolare  
1500x800**



**TS4C**

## codici

**TS19**



**molla acciaio  
fodere tavolo  
0,8x120 mm**

*st st spring  
cover f/ table  
0,8x120mm*

*пружина стальная для  
чехла 0,8x120 mm*

**TS19A**



**molla acciaio  
fodere braccetto  
0,8x12 mm**

*st st spring  
cover f/ arm  
0,8x12mm*

*пружина стальная  
для рукав-доски  
braccetto 0,8x12 mm*

**PENCV211**



**molla conica filo  
2mm zincata carfon  
L. 220mm**

*spring 2mm f/  
carfon*

*пружина коническая  
2mm оцинкованая  
для carfon*

**CW109**



**molla d. 18/21  
filo 2mm 125mm  
aperta**

*spring d.18/21  
2mm 125mm  
open*

*пружина d. 18/21  
filo 2mm 125 mm  
открытая*

**TATB**



**molla 1,4x11,8x40  
passo inox**

*spring  
1,4x11,8x40 st  
st thread*

*пружина 1,4x11,8x40  
passo нержав. Сталь*

**tubi vapore  
tubi ricarica**



**BIEFFE®**  
**FARINELLI**  
GENERATORI DI VAPORE

**Steam hoses  
loading hoses**

**паровые шланги  
шланги для подачи  
воды/моющего средства**

## codici

**AR84**

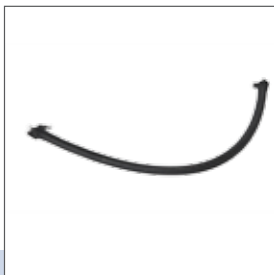


**tubo silicone rosso  
5x10 calz. nero  
50mt**

*red silicone  
hose 5x10  
covered black  
50m*

*шланг силиконовый  
красный 5x10 calz. nero  
50mt*

**MP146**



**tubo EPDM 5,8x11  
calzato**

*hose epdm  
5,8x11 covered*

*шланг EPDM 5,8x11 в  
обмотке - продается  
метрами*

**vendita a metro**

**C27**



**tubo vapore EPDM  
5x10 calz. nero**

*steam hose  
epdm 5x10  
covered black*

*шланг паровой  
EPDM 5x10 в черной  
обмотке - продается  
метрами*

**vendita a metro**

**C27M**

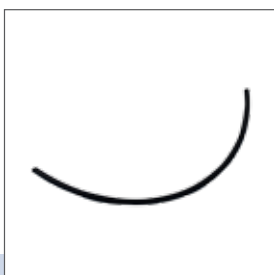


**tubo vapore EPDM  
5x10 calz. nero  
50mt**

*steam hose  
5x10 covered  
black roll 50m*

*шланг паровой  
EPDM 5x10 в черной  
обмотке 50mt*

**MP067**



**tubo EPDM 6x9**

*epdm hose 6x9*

*шланг EPDM 6x9 -  
продается метрами*

**vendita a metro**

**CV112**



**tubo ricarica  
caldaia  
CLEAN VAPOR**

*loading hose  
f/clean vapor  
boiler*

*шланг подачи воды в  
котел CLEAN VAPOR*

шланг подачи  
моющего средства  
CLEAN VAPOR

detergent  
loading hose f/  
clean vapor

**tubo ricarica  
detergente  
CLEAN VAPOR**



codici

CV112A

шланг подачи  
моющего средства  
CLEAN VAPOR . JR/  
VAPOBUS

loading hose f/  
clean vapor jr

**tubo ricarica  
caldaia clean v.  
JR/VAPOBUS**



CV112B

шланг подачи  
моющего средства  
clean vap JR/  
VAPOBUS

detergent  
loading hose f/  
clean vapor jr

**tubo ricarica  
deterg clean vap  
JR/VAPOBUS**



CV112C

шланг подачи воды в  
котел VAPORDENT

loading hose f/  
vapordent

**tubo ricarica  
VAPORDENT**

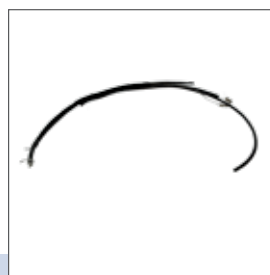


CV112D

шланг подачи воды в  
котел ECOWASH

loading hose f/  
ecowash

**tubo ricarica  
ECOWASH**



CV112E

шланг  
автоматической  
поддачи воды в котел  
v.

loading hose f/  
automatic v.

**tubo ricarica  
automatic v.**



AVS

## codici

TA114



**tubo ricarica  
FOREVER ra**

*loading hose  
f/forever ra*

*шланг подачи воды в  
котел FOREVER ra*

MG112



**tubo ricarica  
MAGIC ra**

*loading hose  
f/magic ra*

*шланг подачи воды в  
котел MAGIC ra*

EM50A



**tubo ricarica  
EMILIO ra**

*loading hose  
f/emilio ra*

*шланг подачи воды в  
котел EMILIO ra*

CW55



**tubo ricarica  
CARWASH**

*loading hose  
f/carwash*

*шланг подачи воды в  
котел CARWASH*

CW55B



**tubo ricarica  
detergente  
CARWASH**

*detergent  
loading hose  
f/carwash*

*шланг подачи  
моющего средства  
CARWASH*

EM50B



**tubo ricarica  
detergente EMILIO**

*detergent  
loading hose  
f/emilio*

*шланг подачи моющего  
средства EMILIO*

канистра для воды  
3л plastic tank 3lt  
f/magic vapor  
ra

**tanica 3l per acqua**



codici

**MG104B**

канистра 5л для  
воды для котла plastic tank 5lt  
neutral large  
base

**tanica 5l per acqua  
caldaia**



**CV51**

канистра 10 lt. с  
крышкой tank  
w/cap 10lt.

**tanica 10 lt.  
c/tappo**



**CV51B**

флакон  
распылителя bottle  
f/ nebulizer

**flacone  
nebulizzatore**



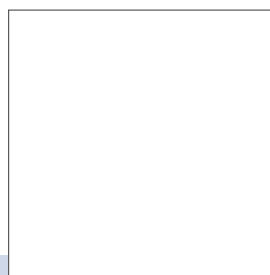
**C235**

канистра zip EMILIO tank zip emilio

**tanica zip EMILIO**



**EMTA**







tappi sicurezza  
valvole guarnizioni  
solette



Safety caps  
valves  
gaskets  
teflon shoes

клапана безопасности  
клапана  
уплотнительные прокладки  
накладки на утюг

## codici

**AR48**



**tappo antisvito 3/4 F.5 bar**

*safety cap  
unscrew proof  
3/4 f. 5 bar*

*клапан безопасности  
с системой против  
скручивания 3/4 F.5 bar*

**C24**



**tappo 3/4 F  
sicurezza 5,0 bar  
guarnizione**

*safety cap 3/4  
f 5,0 bar w/  
gasket*

*клапан безопасности  
3/4 F 5,0 bar с  
прокладкой*

**C25**



**tappo 3/8 gas M. 5 bar**

*safety cap 3/8  
gas m. 5 bar*

*клапан  
безопасности 3/8 gas  
папа 5 bar*

**C32**



**tappo 1/2 gas F. 5,0 bar**

*safety cap 1/2  
gas f. 5,0bar*

*клапан  
безопасности 1/2 gas  
мама 5 bar*

**C32M**



**tappo 1/2 gas M.  
5,0 bar**

*safety cap 1/2  
gas m. 5,0bar*

*клапан  
безопасности 1/2 gas  
папа 5 bar*

**CV24**



**tappo 3/4 F. 7,0  
sicurezza bar**

*safety cap 3/4  
f 5,0 bar w/  
gasket*

*клапан безопасности  
3/4 мама. 7bar*

tappo 3-4 f  
sicurezza 8.0 bar  
viton



codici

C24B

tappo 3-8 gas m.  
tondo 7 bar



C25A

tappo antisvito 3-4  
f. tondo 7 bar



C50

gaskets

уплотнительные прокладки

GUARNIZIONI

прокладка кольцо  
силиконовое OR  
70SH 26,64x2,62

or silicone  
gasket 70sh  
26,64x2,62

guarnizione OR  
silicone 70SH  
26,64x2,62



C42B

прокладка для  
разъема 3/8

gasket f/ fitting

guarnizione  
racc. 3/8

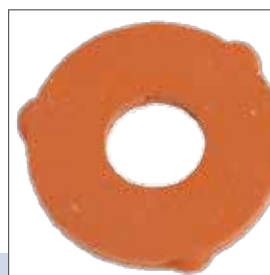


C43

прокладка  
для клапана  
безопасности 3/4  
gas мама

gasket f/ safety  
cap 3/4 gas f.

guarnizione per  
tappo 3/4 gas F.



AR3

## codici

**C41A**



**ghiera ottone 3/4  
D. 35x5**

*brass ring 3/4  
d.35x5*

*кольцо из латуни 3/4  
35x5*

**AR3F**



**guarnizione per  
tappo  
1/2 F.**

*gasket f/ safety  
cap 1/2 f.*

*прокладка для  
клапана безопасности  
1/2 мама*

**AR3M**



**guarnizione per  
tappo  
3/8 M.**

*gasket f/ safety  
cap 3/8 m.*

*прокладка  
для клапана  
безопасности 3/8  
папа*

**C42**



**guarnizione  
bocch. 3/4**

*gasket no  
amianthus 3/4*

*прокладка 3/4*

**AR3T**



**guarnizione per  
tappo  
3/4 teflon  
con foro**

*gasket f/ safety  
cap 3/4f teflon*

*прокладка  
тефлоновая без  
отверстия для  
клапана безопасности  
3/4*

**AR44**



**guarnizione per  
tappo  
1/2 M.**

*gasket f/ safety  
cap 1/2 m.*

*прокладка  
для клапана  
безопасности 1/2  
папа*

codici

клапан механический  
паровой для  
давления 498мм 3/4  
д. 27

mechanic  
steam valve f/  
press 498mm  
3/4

**valvola vapore  
meccanica per  
presse 498mm 3  
quarti d.27**



RIS5101

клапан для воды  
Europa 1/2 F

water non-  
return valve  
Europa 1/2 F

**valvola di ritegno  
Europa 1/2 F**



R706

клапан для воды 1/4

water non-  
return valve 1/4

**valvola di ritegno  
acqua 1 quarto**



RIS5201

клапан безопасности  
P.E.D. 3/8 6 bar

safety valve  
p.e.d.3/8 scar.  
conv.6bar

**valvola di sicurezza  
P.E.D. 3 ottavi  
scarico convogliato  
6 bar**



RIS5301

конденсатоотводчик  
термостатический  
1/2

condens.  
thermos. relief  
valve spirax

**scaricatore  
di condensa  
termostatico 1/2**



RIS4000

конденсатоотводчик  
термодинамический  
1/2

condensat.  
thermodin.  
relief valve  
spirax

**scaricatore  
di condensa  
termodinamico 1/2**



RIS4001

## codici

CW40



**valvola vapore  
c/portagamma  
contrapposti**

*steam valve w/  
opposite nozzle*

*клапан пара PG  
двусторонний для  
большого шланга  
(подача/аспирация)*

CW40A



**valvola vapore  
c/PG paralleli**

*steam valve w/  
parallel nozzle*

*клапан пара PG  
односторонний для  
узкого шланга (подача  
пара)*

CV60



**valvola di sicurezza  
ott. c10-3/8 10bar**

*brass safety  
valve c10-3/8  
8bar*

*клапан безопасности  
из латуни 10-3/8 10  
bar*

CV60B



**valvola  
bidirezionale  
BIEFFE 1/4m**

*two-directions  
valve bieffe  
1/4m*

*Двусторонний  
клапан BIEFFE 1/4M*

R703



**valvola sicurezza  
1/8 M 7 bar**

*safety valve  
1/8m 7bar*

CV213



**valvola sfera  
deviatrice 1/4 3 vie  
2011**

*tap valve  
switch 1/4 3  
exit 2011*

*шаровый кран 1/4 3-х  
проходной 2011*

клапан  
безопасности 3/8  
11 bar

safety valve  
conveyor 3/8  
11bar

**valvola di sicurezza  
convogliatore 3/8  
11 bar**



codici

**ST4002**

накладка на утюг  
тефлоновая  
металлизирующая  
IRON MASTER

armoured  
teflon shoe  
f/ iron master

**soletta teflon  
corazzata  
IRON MASTER**



**AR8I**

накладка на утюг  
тефлоновая  
металлизирующая  
FERRO MASCHIO

armoured  
teflon shoe  
f/ iron master

**soletta teflon  
corazzata  
FERRO MASCHIO**



**AR8M**

накладка на утюг  
тефлоновая  
металлизирующая  
BIEFFE

armoured  
teflon shoe  
f/ bieffe

**soletta teflon  
corazzata BIEFFE**



**AR8P**

накладка на утюг  
тефлоновая BIEFFE/  
TULIPANO

bordered teflon  
shoe  
f/ bieffe/tulipano

**soletta teflon  
bordata BIEFFE/  
TULIPANO**



**AR8S**

накладка на утюг  
металлизирующая  
TULIPANO

armoured teflon  
shoe f/ tulipano

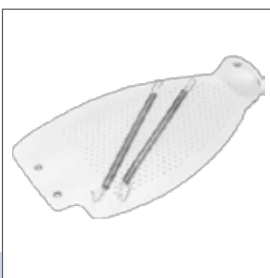
**soletta teflon  
corazzata TULIPANO**



**AR8T**

## codici

**AR8**



**soletta teflon  
semplice  
BIEFFE/TULIPANO**

*simple teflon  
shoe f/ bieffe/  
tulipano*

*накладка на утюг  
BIEFFE/TULIPANO*

**AR8A**



**soletta teflon  
corazzata  
per apripiega**

*armoured teflon  
shoe f/ apripiega*

*накладка на утюг  
тефлоновая  
металлизированная  
для разглаживания  
складок*

**AR8B**



**soletta teflon  
corazzata  
ferro BROOK**

*armoured teflon  
shoe f/ brook*

*накладка на утюг  
тефлоновая  
металлизированная  
BROOK*

**AR8C**



**soletta teflon  
corazzata BIEFFE  
professionale**

*armoured teflon  
shoe f/ bieffe  
profess*

*накладка на утюг  
тефлоновая  
металлизированная  
BIEFFE professionale*

**AR8G**



**soletta teflon  
semplice BIEFFE  
prof/brook**

*simple teflon  
shoe f/ bieffe  
prof/brook*

*накладка на утюг  
металлизированная  
BIEFFE prof/brook*

**AR8V**



**soletta teflon  
bordata BIEFFE  
prof/brook**

*bordered teflon  
shoe f/ prof/  
brook*

*накладка на утюг  
BIEFFE prof/brook*



micro  
mascherine  
manici  
passacavi  
cordoni elettrici



Microswitches  
iron jigs  
handles  
cable slits  
electric cables

микрореле  
накладки-этикетки  
для утюгов  
рукоятки  
держатели кабеля  
электрические кабеля

## codici

**AR4C**

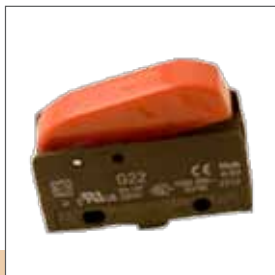


**microinterruttore centrale c/cavetti**

*microswitch central w/ wires*

*центральный микропереключатель с проводами*

**AR4P**

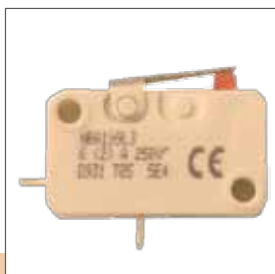


**microinterruttore completo ferro BIEFFE**

*microswitch complete f/ iron bieffe*

*микропереключатель в комплекте для утюга BIEFFE*

**AR4**



**micro ferro TULIPANO maschio**

*micro f/ iron tulipano/maschio*

*микропереключатель для утюга TULIPANO papa*

**AR4CM**



**scatola coprimicro ferro TULIPANO**

*cover for microswitch tulipano iron*

*корпус для микропереключателя TULIPANO*

**AR74**



**scatola coprimicro ferro BIEFFE**

*cover for microswitch bieffe iron*

*корпус для микропереключателя BIEFFE*

**AR75**



**supporto portamico ferro BIEFFE**

*microswitch bracket bieffe iron*

*держатель для микропереключателя BIEFFE*

микрореле для сборки для утюга IRON MASTER

micro complete  
f/ iron master

**microint. completo  
ferro IRON MASTER**



codici

**AR95**

рукоятка в комплекте для утюга IRON MASTER

complete  
handle f/ iron  
master

**manico completo  
IRON MASTER**



**AR63**

рукоятка в комплекте для утюга TULIPANO

cork handle f/  
tulipano

**manico in sughero  
ferro TULIPANO**



**AR56**

передний держатель для утюга TULIPANO

handle support  
for tulipano  
iron

**nocciolo anteriore  
TULIPANO**



**AR57**

рукоятка из пробки в комплекте для утюга BIEFFE

cork handle  
complete f/ iron  
bieffe

**manico in sughero  
completo  
ferro BIEFFE**



**AR61**



## codici

**AR69**



**passacavo ferro  
BIEFFE**

*cable slit f/  
bieffe iron*

*держатель кабеля  
BIEFFE*

**AR55**



**passacavo ferro  
TULIPANO**

*cable slit f/  
tulipano*

*держатель кабеля  
TULIPANO*

**AR45P**



**passacavo ferro  
monotubo**

*cable slit f/  
single hose*

*держатель  
кабеля утюга с  
моношлангом*

**AR45T**



**passacavo ferro  
monotubo  
TULIPANO**

*cable slit f/  
single hose  
tulipano*

*держатель  
кабеля утюга с  
моношлангом TULI-  
PANO*

**AR59**



**coperchio  
posteriore ferro  
BIEFFE**

*back cover f/  
bieffe iron*

*задняя крышка для  
утюга BIEFFE*

**AR58**



**coperchio  
posteriore  
TULIPANO**

*back cover f/  
tulipano*

*задняя крышка для  
утюга TULIPANO*

накладка-этикетка  
для утюга  
TULIPANO

jig f/ tulipano

**mascherina ferro  
TULIPANO**



codici

**AR60**

накладка-этикетка  
для утюга BIEFFE

jig f/ iron bieffe

**mascherina ferro  
BIEFFE**



**AR62**

накладка-этикетка  
для утюга IRON  
MASTER

jig f/ iron ma-  
ster

**mascherina ferro  
IRON MASTER**



**AR66**



## codici

C17A



**cordone elettrico  
ferro 4x1 20mt.**

*electric cable  
f/ iron 4x1 20  
mts*

*кабель электрический  
4x1 20 м*

C17B



**cordone elettrico  
ferro 4x1 100mt.**

*electric cable  
f/ iron 4x1 100  
mts*

*кабель электрический  
4x1 100 м*

C17C



**cordone elettrico  
ferro completo  
4x1 2mt.**

*electric cable  
f/ iron 4x1 2mt  
complete*

*кабель  
электрический  
4x1 2 м*

C28



**monotubo nero 4x1  
c/faston 2mt**

*black single  
hose 4x1  
w/faston 2mt*

*черный монокабель  
4x1 c/faston 2м*

C17



**cordone elettrico  
ferro 4x1 50mt.**

*electric cord  
for iron (50mt)*

*кабель  
электрический для  
утюга 4x1 50 м*

C28A



**monotubi 5 poli c/  
faston 2mt**

*oneonly hose 5  
poles w/faston  
2mts*

*монокабель 5 жильный  
c/faston 2м*

fascette  
manometri  
rubinetti



Clamps  
pressure gauges  
taps

хомута  
манометры  
краны

## codici

C5



**fascetta serrafili  
nero 98x2,5mm**

*terminal clamp  
98x2,5mm*

*хомут черный  
затягивающийся  
98x2,5mm*

C51



**fascetta serrafili  
nero 180x7,8mm**

*terminal clamp  
black 160x4,5  
mm*

*хомут черный  
затягивающийся  
180x7,8mm*

C56B



**fascetta metallo  
11-14 scatto**

*metal clamp  
11-14 clip*

*хомут  
обжимной 11-14  
защелкивающийся*

C56C



**fascetta metallo  
10-12 c/vite**

*metal clamp  
10-12 w/ screw*

*хомут обжимной  
10-12 с шурупами*

C57



**fascetta metallo  
14-16 c/vite**

*metal clamp  
14-16 w/ screw*

*хомут обжимной  
14-16 с шурупами*

C57A



**fascetta metallo  
15-17 c/vite**

*metal clamp  
15-17 w/screw*

*хомут обжимной 15-  
17 с шурупами*



*хомут 10,0-11,5 ZN**clamp no-wrinkle 10,0-11,5***fascetta antigrinza  
10,0-11,5 ZN****codici****V501***хомут 10,5-12,5 ZN**clamp non-wrinkle 10,5-12,5***fascetta antigrinza  
10,5-12,5 ZN****V502***хомут 9-10,5 ZN**clamp non-wrinkle 9-10,5***fascetta antigrinza  
9-10,5 ZN****V503****fascetta serrafili  
nero 98x2,5mm  
busta 1000pz****C5 busta****fascetta serr.  
nero 160x4,5 mm  
busta 1000 pezzi****C51 busta**

## codici

**CV126**



**manometro  
10 bar con flangia**

*pressure gauge  
10bar/psi w/  
bride*

*монoметр с фланцем  
10 бар*

**CV4F**



**manometro  
12 bar c/flangia**

*pressure gauge  
12bar w/bride*

*монoметр с фланцем  
12 бар*

**MV4**



**manometro 6 bar  
senza flangia**

*pressure gauge  
o:6 no flange*

*монoметр без  
фланца 6 бар*

**MV4F**



**manometro 6 bar  
con flangia**

*pressure gauge  
bieffe 6 bar/psi  
w/flan*

*монoметр с фланцем  
бар*

**COD0016**



**manometro 16 bar  
con flangia**

*pressure gauge  
bieffe 16 bar/  
psi w/flan*

*монoметр с фланцем  
16 бар*

**COD0017**



**manometro 10bar  
colorato cflangia**

*кран шаровой MF 3/8**draining tap  
mf 3/8***rubinetto minisfera  
MF 3/8****codici****R111***кран шаровой MF  
1/4**draining tap  
mf 1/4***rubinetto minisfera  
MF 1/4****R112***кран шаровой FF 1/4**draining tap  
ff 1/4***rubinetto minisfera  
FF 1/4****R113****riduzione  
regolazione  
aria1-4F****R400****rubinetto  
regolazione VAP/  
acqua****CV56****reg detergente t  
14gf blu****RAC1001**


motori  
ventole  
pedaliere  
spine  
prese  
ugelli  
pompe  
piastrini  
livelli  
pedanine  
ruote



Motors  
fans  
pedals  
plugs  
sockets  
nozzles  
pumps  
metal plates  
water levels  
iron mats  
wheels

моторы  
крыльчатки  
педали  
разъемы  
штуцера  
насосы  
пластины  
уровни  
коврики  
колеса

## codici

COE2604



**gruppo motore aspirante per tavolo ret. cavolungo**

*vacuum motor long cab. f/rect. table*    *мотор для аспирации для прямоугольного глад. стола с длинным кабелем*

TS15



**gruppo motore aspirante per tavolo**

*vacuum motor f/ironing table*    *мотор для аспирации для гладильного стола*

CW04



**motore by pass 3st. tang. 1400W**

*vacuum motor f/ironing table*    *мотор BY PASS 3 стадии 1400W*

CV205



**motore ventilatore GX 1000 300W**

*vacuum motor gx1000 300w*    *мотор-вентилятор GX 1000 300W*

TS15A



**ventola girante per motore 500AA244**

*fan f/vacuum motor*    *лопасти для мотора 500AA244*

TS15B



**coperchio per motore 500AA244**

*cover f/vacuum motor*    *крышка для мотора 500AA244*

COE2605



**gruppo motore aspirante per tavolo 120v**

*лопасть SUNTRONIX**fan suntronix***ventola SUNTRONIX****codici****CW58***корпус пластиковый  
в форме улитки для  
аспирации**cover f/  
vacuum motor***coinvogliatore  
a chiocciola  
aspirante****TS6***корпус пластиковый  
в форме улитки  
для аспирации  
глад. стол JOLLY с  
поддувом**double con-  
veyor f/jolly  
blow.table  
cable***coinvogliatore  
doppio per cavo  
JOLLY soffiante****TS6J***мотор для  
аспирации 2 стадии  
1400 W**two-stages  
vacuum motor  
1400w yellow***aspirante bistadio  
1400W****CV1T****testata gialla***мотор для  
аспирации 2 стадии  
1400 W**two-stages  
vacuum motor  
1400w***aspirante bistadio  
1400W****CV1T3****testata nera****aspiratore bist.  
1000w testata nera****RIP1114**

## codici

**TS77**



**pedaliera per  
tavolo completa  
1700mm**

*pedal f/ table  
complete 1700  
mm*

*педаль для глад. стола  
в комплекте 1700mm*

**TS77B**



**pedaliera per  
tavolo asp/soff  
1700mm**

*pedal f/ table  
vac/ blowing  
table 1700mm*

*педаль для глад.  
стола поддув/  
аспирация в  
комплекте 1700mm*



# galleggianti

поплавок CEME  
серия 21

floating ceme  
series 21

**galleggiante CEME  
serie 21**



**codici**

**AR128**

поплавок  
прямоугольный  
регулятор уровня

floating water  
regulator

**galleggiante  
regolatore di livello**

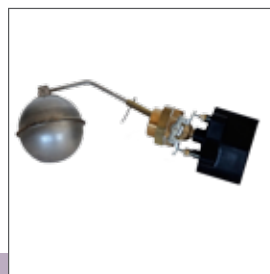


**RIS305**

поплавок  
показатель уровня

floating status  
level

**galleggiante livello  
stato**



**RIS3052**

поплавок мотора  
CARWASH

floating f/  
carwash motor

**galleggiante  
aspiratore  
CARWASH**



**CW105**

## codici

**AR129**



**spine ILME 5 poli**

*ilme plug 5 poles*

*разъем электр.мама ILME 5-контактный*

**AR130**



**presa ILME femmina 5 poli**

*ilme socket female 5 poles*

*разъем ILME мама 5-контактный*

**AR181**



**frutto presa ILME 5 poli 10A**

*ilme socket inside body 5 poles 10a*

*разъем 5-контактный ILME 10A,*

**AR183**



**frutto spina ILME 5 poli 10A**

*ilme plug inside body 5 poles 10a*

*разъем 5-контактный ILME 10A,*

**C65**



**spina ILME 4 poli completa**

*plug ilme 4 poles*

*разъем электр. papa ILME 4 контактный в комплекте*

**C66**



**presa ILME 4 poli completa**

*socket ilme 4 poles complete*

*разъем электр. ILME 4 контактный в комплекте*

разъем 4-  
контактный  
ILME 10A,

ilme socket  
inside body 4  
poles 10a

**frutto presa ILME 4  
poli 10A**



**codici**

**AR180**

разъем 4-  
контактный  
ILME 10A,

ilme plug inside  
body 4 poles  
10a

**frutto spina ILME 4  
poli 10A**

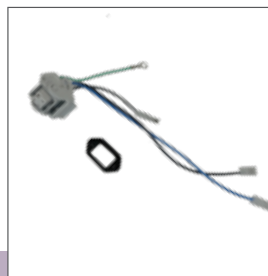


**AR182**

разъем ILME в сборе  
FOREVER

ilme plug com-  
plete automa-  
tic/forever

**presa ILME  
completa FOREVER**



**AV101**

разъем ILME в  
комплекте для  
MAXI VAPOR

ilme plug  
complete maxi

**presa ILME  
completa  
MAXI VAPOR**

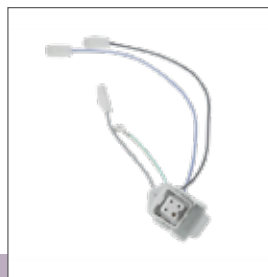


**MV106**

разъем ILME в  
комплекте для  
MAXI VAPOR PLUS

ilme plug  
complete maxi  
plus

**presa ILME  
completa  
MAXI VAPOR PLUS**

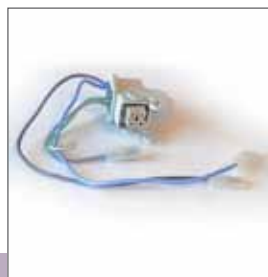


**MV106P**

разъем ILME  
в комплекте  
4-контактный 90°  
для для FOREVER,  
AUTOMATIC VAP.

ilme socket 4  
poles complete  
90° automat

**presa ILME  
completa 4 poli  
90° per AUTOMATIC  
VAP.**



**AV101B**

## codici

**MG121B**



**presa vapore  
blocco plastica  
2013**

*steam socket  
plastic body  
2013*

*пластиковый  
корпус для парового  
разъема в комплекте  
2013*

**CW48**



**presa vapore /  
acqua CARWASH  
completa**

*steam / water  
socket carwash  
complete*

*разъем для подачи  
пара/воды для  
CARWASH в  
комплекте*

**CV107**



**presa vapore CLEAN  
VAPOR completa**

*complete  
steam socket f/  
clean vapor*

*паровой разъем  
для CLEAN VAPOR в  
комплекте*

**MG108**



**presa vapor MAGIC  
VAPOR RA completa**

*steam connec-  
tion magic va-  
por ra complete*

*паровой разъем для  
MAGIC VAPOR RA в  
комплекте*

**CW48V**



**presa vapore /  
acqua VAPOBUS  
completa**

*steam /  
water socket  
VAPOBUS  
complete*

*разъем для подачи  
пара/воды для  
VAPOBUS в  
комплекте*

**CV127**



**presa vapore CLEAN  
VAPOR JUNIOR  
completa**

*complete  
steam socket f/  
CLEAN VAPOR  
JUNIOR*

*паровой разъем  
для CLEAN VAPOR  
JUNIOR в комплекте*

*паровой разъем  
для MAGIC VAPOR в  
комплекте*

*steam socket  
magic vapor  
complete*

**presa vapore  
MAGIC VAPOR  
completa**



**codici**

**MG123**

*паровой разъем для  
MAGIC VAPOR EMILIO  
в комплекте*

*steam plug f/  
magic vapor  
complete*

**spina vapore  
MAGIC VAPOR  
EMILIO completa**



**MGS/C**

*паровой разъем для  
CLEAN/VAP/JUNIOR в  
комплекте*

*steam plug  
complete f/  
clean vapor/  
junior*

**spina vapore  
CLEAN/VAP/JUNIOR  
completa**



**CV106**

*разъем для подачи  
пара механический  
в комплекте для  
CARWASH, VAPOBUS*

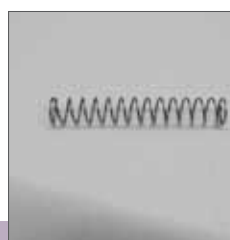
*steam plug  
mech. compl.  
carwash/va-  
pobus*

**spina vapore  
meccanica  
completa c/WASH  
vapobus**



**CW47**

**molla comp.  
0,5x5x37 inox**



**CW104**

**funghetto silicone  
bianco 85**



**C278**

**spina vapore blocco  
plastica 2013**



**MG124B**

## codici

**CVPOR**



**OR kit BIEFFE  
5,28x1,78 EPDM  
perossidico**

*or kit bieffe  
5,28x1,78  
epdm peroxide*

*кольцо OR BIEFFE  
5,28x1,78 EPDM*

**MGOR**



**OR presa vapore  
9,25x1,78**

*or steam socket  
9,25x1,78*

*паровой разъем OR  
9,25x1,78*

**MGP03**



**ugello femmina  
spina vapore PG.6**

*female nozzle  
f/ steam plug  
pg.6*

*штуцер паровой  
мама PG.6*

**MGP01**



**ugello maschio  
presa vapore PG.6**

*male nozzle  
steam socket  
pg.6*

*штуцер паровой  
папа PG.6*

**CW48A**



**ugello maschio  
ottone presa  
meccanica**

*male nozzle  
f/mechanic  
socket*

*штуцер из латуни  
для механического  
разъема*

**MGP04**



**ugello maschio ot.  
presa vap.D.18 1/8F**

*brass male  
nozzle steam  
socket d.18  
1/8f*

*штуцер папа из  
латуни для парового  
разъема .D.18 1/8F*

штуцер мама для  
механического  
разъема

female nozzle  
f/mechanic  
socket

**ugello femmina  
spina meccanica**



**codici**

**CW47A**

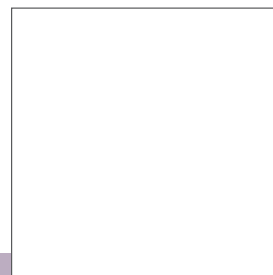
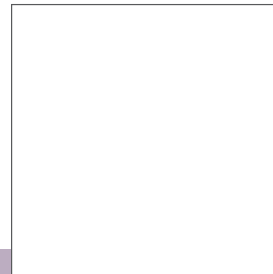
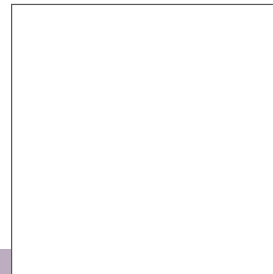
штуцер мама из  
латуни для парового  
разъема D.22x65

brass female  
nozzle steam  
socket d.22x65

**ugello femmina  
ott. spina vapore  
D.22x65**



**MGP05**



## codici

VAP6



**micropompa CEME  
ET 200 55-80cc**

*micropump  
ceme et200  
55-80cc*

*микронасос CEME ET  
200 55-80cc*

COE5002



**pompa OT 150 I/H  
BY pass normale 15  
bar**

*pump ot l/h  
bypass normal  
15bar*

*насос OT 150 I/H BY  
pass normale 15 bar*

AV10



**pompa vibr.  
(Ex5) 15 bar 230v  
completa**

*pump vibr.  
(ex5) 15 bar  
230v complete*

C156



**pompa vibr. (Ex7)  
bar 230v completa**

*pump vibr.  
(ex7) 7 bar 230v  
complete*

*насос вибрационный  
(Ex7) 15 bar 230v в  
комплекте*

COE2460



**pompa PEDROLLO  
hp 0,80 6bar 1"**

*pedrollo pump  
pqt81 1/2 1/2  
side exit*

*насос PEDROLLO hp  
0,80 6bar 1"*

COE2462



**pompa periferica  
250w 2800 rpm**

*pump periphe-  
ral 250w 2800  
rpm*

*насос periferica 250w  
2800 rpm*



пластина  
оцинкованная 33x70  
противовибрационная

small zinc  
plate 33x70 f/  
antivibrating

**piastrino 33x70  
zincato per  
antivibrante**



**codici**

**AV10B**

основание  
вибрационное  
резиновое для  
насоса

rubber supp.  
f/pump  
antivibrating

**supporto  
antivibrante  
pompa gomma**



**AV10C**

deractor valve  
s22 brass

**valvola  
autoinnesco  
pompa in ottone**



**COE2413**

pump vibr.(ex5)  
15bar 120v  
ceme complete

**pompa vibr. (Ex5)  
15 bar 120vceme  
completa**



**COE2416**

клапан всасывающий  
из пластика для  
насоса

deractor valve  
s22

**valvola  
autoinnesco  
pompa in plastica**



**CV63**

## codici

**MV6**



**raccordo livello  
silicone e 2 fascette**

*silicone fitting  
f/ water gauge  
w/2 clam*

*разъем уровня  
силиконовый с 2-мя  
хомутами*

**MV5**



**tubo vetro livello  
acqua diam.  
10x130**

*water gauge f/  
water level d.  
10x130*

*трубочка -  
показатель уровня  
воды стеклянный  
diam. 10x130*

**MV5P**



**tubo vetro livello  
acqua diam.  
10x220**

*water gauge f/  
water level d.  
10x220*

*трубочка -  
показатель уровня  
воды 10x220*

**COB1002**



**raccordo livello  
teflon/2 fascette  
2015**

*silicone fitting  
f/water gauge  
w/2 clamp*

*разъем уровня  
тефлоновый / 2  
хомута 2015*

коврик силиконовый  
красный для утюга

red silicone  
iron mat

**pedanina  
appoggiaferro  
silicone rossa**



**codici**

**C21S**

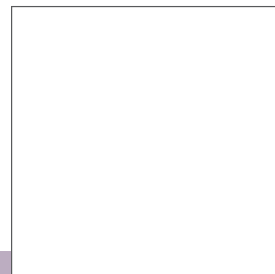
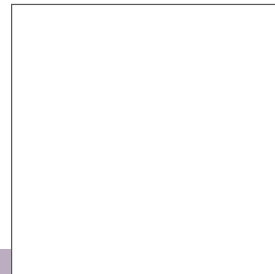
коврик для утюга  
черный

iron mat

**pedanina  
appoggiaferro  
nera**



**C21**



## codici

**CV61**



**ruota ø80 h.25 fissa**

*wheel d.80  
h.25 fixed*

*колесо ø80 h.25  
фиксированное*

**CW23B**



**ruota 210x70 in  
gomma  
c/borchia**

*rubber wheel  
210x70 w/stud*

*колесо 210x70  
резиновое*

**EM8**



**ruota d35  
c/piastra**

*double wheel  
d.35 complete  
38x38*

*колесо d35 с  
пластиной для  
крепёжа*

**MG12**



**ruota doppia d35  
c/perno**

*wheel magic  
vapor diam.35  
8x15cm*

*колесо двойное d35*

**C180**



**ruota ø100 h.124  
piroettante**

*wheel d.100  
h.124 pivot*

*колесо ø100 h.124*

**C180B**



**ruota ø100 h.124  
fissa**

*wheel d.100  
h.124 steady*

*колесо ø100 h.124  
фиксированное*

клапан  
безопасности 3/8  
11 bar

wheel d.100  
h.124 pivot w/  
brake

**ruota ø100 h.124  
girevole c/freno**



**codici**

**C181**

колесо ø80 h. 25  
вращающаяся

wheel d.80  
h.25 pivoting

**ruota ø80 h. 25  
girevole**



**CV62**

колесо ø80 h. 25  
вращающаяся с  
тормозом

wheel d.80  
h.25 pivoting  
w/brake

**ruota ø80 h. 25  
girevole c/freno**



**CV62/F**

**carrello**



**EMF8M**



	<input type="text"/>	
	<input type="text"/>	
	<input type="text"/>	
	<input type="text"/>	
	<input type="text"/>	
	<input type="text"/>	
	<input type="text"/>	

**schede elettriche  
filtri  
raccordi  
fusti**

**electronic cards  
filters  
fittings  
drums**

**Электронные платы  
фильтры  
разъемы  
Мусоросборники**



**BIEFFE**<sup>®</sup>  
FARINELLI  
GENERATORI DI VAPORE



## codici

**CV53**



**scheda controllo  
pres. acqua 220v  
70x103**

*electronic card  
water level  
check*

*электронная плата  
контроля уровня воды  
220v 70x103*

**CV53R**



**scheda grande  
controllo acqua 1  
rele'**

*electronic card  
water level  
check*

*электр. плата  
большая контроля  
уровня воды с 1 реле*

**CV54**



**scheda piccola  
alimentazione  
2 rele' 12v**

*electronic card  
power supply 2  
rele' 12v*

*электр. плата  
контроля питания с  
2 реле 12v*

**CV54/1**



**scheda piccola  
alimentazione  
1 rele' 12v**

*electronic card  
power supply 1  
rele' 12v*

*электр. плата  
маленькая контроля  
питания с 1 реле 12v*

**CV54/3**



**scheda piccola  
alimentazione  
3 rele' 12v**

*electronic card  
power supply 3  
relay 12v*

*электр. плата  
маленькая контроля  
питания с 3 реле 12v*

**CV80**

*cover f/ electro-  
nic card power  
supply*

*корпус для  
электронной платы  
питания 64x80mm*



codici

корпус для  
электронной платы  
контроля уровня  
воды 78x111mm

cover f/  
electronic  
card water  
refilling

**custodia scheda  
ricarica 78x111mm**



**CV81**

реле электрическое  
20A 220v AC

thermal  
protector

**rele' di potenza  
20A 220v AC**



**C64**

таймер в сборе

complete  
timer

**temporizzatore  
completo**



**SX08**

корпус для платы с  
реле

case  
f/electronic  
board+relays

**custodia schede  
per rele'**



**CV90**

**scheda controllo  
bf4000**



**COE2116**



**COE4014**

## codici

CV104



**filtro aspiratore  
HEPA**

*filter  
vacuum poly  
175x145x125*

*фильтр для аспирации  
HEPA*

EMF



**filtro aspiratore  
anti-polvere**

*filter f/ dust  
vacuum*

*фильтр для  
аспирации  
антипылевой*

EMF2



**filtro aspiratore  
poliestere 300**

*filter vacuum  
polyester 300*

*фильтр для  
аспирации из  
полиэстера 301*

EMF3



**anello portafiltro  
300**

*ring filterholder  
300*

*кольцо - держатель  
для фильтра 300*

CV105



**disco bloccafiltro**

*cap f/ filter poly*

*диск - блокировщик  
фильтра*

RAC1003



**filtro acqua 1-2 bsp  
f-1-2 bsp f**

бак стальной H385  
stainless steel  
tank f/ vacuum  
h385

**fusto inox per  
aspiratore H385**

codici

C179

бак стальной H240  
st st drum f/  
vacuum

**fusto inox per  
aspiratore H240**

EM114

обруч - держатель  
для стального бака  
drum holder st  
st strip

**fascia reggifusto  
inox**



CV120

рукоятка -  
держатель для  
асpirатора  
black hook f/  
drum

**gancio fusto nero  
testata**



EMF4B

крышка сепаратора  
300  
buffer lid  
diam.300mm

**coperchio  
separatore 300**



CW106

корпус  
противопенный 99  
foam-proof  
device 99 h

**corpo antischiuma  
99 alto**



CV114

## codici

**C173**



**bocchettone aspirazione c/2 fori**

*vacuum union w/intake*

*разъем мусоросборника с 2-мя отверстиями для шланга аспирации*

**C173S**



**bocchettone aspirazione c/pul/rosso 4 fori**

*vacuum union w/intake black switch*

*разъем мусоросборника с 4-мя отверстиями с красной кнопкой*

**C173A**



**bocchettone aspirazione con deflettore nero**

**EM117**



**coperchio plastica nero d.330 emilio**

## codici

разъем  
редукционный  
конический 3/8M 1/4F

fitting tapered  
reduction 3/8m  
1/4f

**raccordo riduzione  
conica 3/8M 1/4F**



**R021**

разъем NIPPLO  
конический 1/4M  
1/4M

tapered nipple  
fitting 1/4m  
1/4m

**raccordo NIPPLO  
conico 1/4M 1/4M**



**R031**

разъем NIPPLO  
конический 1/8M  
1/4M

tapered nipple  
fitting 1/8m  
1/4m

**raccordo NIPPLO  
conico 1/8M 1/4M**



**R033**

разъем OGIVA A LM  
1/5

fitting ogive l  
1/4m d.6

**raccordo OGIVA  
A LM 1/4**



**R055B**

разъем прямой  
цилиндрический  
3/8m 8-7

covered  
straight fitting  
3/8m 8-6

**raccordo calz. dir.  
cilindrico 3/8m 8-6**



**R061**

разъем прямой  
цилиндрический  
1/8m 8-7

covered  
straight fitting  
1/8m 8-6

**raccordo calz. dir.  
cilindrico 1/8m 8-6**



**R062**

## codici

**R063**



**raccordo calz. l  
cilindrico 1/4m 8-6**

*covered l fitting  
1/4m 8-6*

*разъем  
цилиндрический 1/4m  
8-6*

**R064**



**raccordo calz. dir.  
cilindrico 1/4m 8-6**

*covered  
straight fitting  
1/4m 8-6*

*разъем прямой  
цилиндрический 1/4m  
8-6*

**R065**



**raccordo calz. l  
cilindrico 1/8m 8-6**

*covered fitting l  
1/8m 8-6*

*разъем  
цилиндрический  
1/8m 8-6*

**R001**



**raccordo T MFF 1/8**

*fitting t mff 1/8* *разъем T MFF 1/8*

**R004**



**raccordo T FFF 1/4**

*Fitting T Fff 1/4* *разъем T FFF 1/4*

**R016**



**raccordo L M1/8  
F1/4**

*l fitting m1/8  
f1/4*

*разъем L M1/8 F1/4*

*штуцер папа 1/4 7**male  
rubberholder  
1/4 7***portagomma  
maschio 1/4 7****codici****R011***штуцер из латуни  
13 папа 1/4 7,5**brass  
rubberholder  
es.13 male 1/4  
7,5***portagomma  
ottone es.13  
maschio 1/4 7,5****R011T***штуцер из латуни  
13 папа 1/8 7,5**brass rub-  
berholder es.13  
male 1/8 7,5***portagomma  
ottone es.13  
maschio 1/8 7,5****R012T***штуцер из латуни  
1/4 7\*\*\*\***brass rubber  
holder 1/4 7***portagomma  
OTTONE 1/4 7\*\*\*\*****AR38****dado ottone  
e.30x12mm 3-4f****R518****perno ottone  
d.30x40****R535**

**R536**



**dado ottone  
e.30x12mm  
m24x15**

**R563**



**raccordo ottone  
53mm pg d.6,5mm**

**R564**



**raccordo ottone  
57mm pg d.6,5mm**

**R565**



**tappo ottone  
24mm d.22mm**

**R629**



**raccordo ottone  
d.13x29**

**R619**



**raccordo ottone  
d.30x20**



minuteria



**BIEFFE**<sup>®</sup>  
FARINELLI  
GENERATORI DI VAPORE

small parts

Другие детали

## codici

AR22



**faston occhio D.4 piccolo**

*faston eyelet  
diam.4 small*

*зажим faston малый  
occhio D.4*

AR22B



**faston a bandiera**

*faston flag*

*зажим faston флагом*

AR22F



**faston 6,3 femmina sez.0,5/1**

*faston 6,3 fe-  
male sect.0,5/1*

*зажим faston 6,3  
мама 0,5/1*

AR22M



**faston 6,3 maschio sez.0,5/1**

*faston 6,3 male  
sect.0,5/1*

*зажим faston 6,3  
папа 0,5/1*

C19



**maniglia standard generatori BIEFFE**

*standard  
handle f/ steam  
generator*

*ручка стандартная  
для парогенераторов  
BIEFFE*

AR166



**astina controllo livello caldaia 22cm.**

*deep stick f/  
boiler 22cm*

*шланг контроля  
уровня воды в котле  
22 см*

держатель кабеля  
D.50

*cable slit d.50*

**passacavo D.50**



**codici**

**CV215**

блокировщик кабеля  
плоский черный AR  
NY

*cable lock ny  
black*

**bloccacavo piatto  
AR NY nero**



**AS20**

тефлоновая  
лента на катушке  
12mmx0,1 mmx12mt

*teflon roll 12mmx0,  
1mmx12mt*

**teflon rotolo  
12mmx0,1  
mmx12mt**



**AR83**

пластиковые  
обрамления для  
входных отверстий  
d.76

*plastic fennel  
d.76 l/r*

**imbuto plastica  
d.76**



**CW08B**

фильтр трубки  
забора воды

*small filter f/  
loading hose*

**filtrino tubo  
ricarica**



**C1002**

соединитель из  
резины d.38

*rubber coupling d.38*

**manicotto gomma  
d.38**



**C226**

## codici

K2



**bottiglia antigoccia  
1200 cc**

*bottle safedrop  
1200cc*

*бутылка для залива  
воды с системой  
против проливания*

AR153



**smacchiatore talco  
spray 400ml**

*faster spray  
400ml*

*устранитель пятен  
тальковый спрей  
400ml*

CW07



**riscaldatore aria  
CARWASH**

*air heater f/  
carwash*

*нагреватель воздуха  
для CARWASH*

розетка  
электрическая  
черная 10-16/250v

black square  
socket 10-  
16/250v

**presa quadra nera  
10-16/250v**



**codici**

**TAPT**

рукоятка дверцы  
M/136 BFC M6

door handle  
m/136 bfc m6

**maniglia sportello  
M/136 BFC M6**



**CW56**

трубка железная  
D.10 28c

metal tube  
d.10 28cm  
finished

**tubo ferro D.10  
28cm lavorato**



**CW60**

петля с пружиной

hinge d.26  
nikel w/spring

**ceriera c/molla**



**MG10**

держатель кабеля  
diam.9/2/13

cable slit diam.  
9/2/12

**passacavo  
diam.9/2/12**



**MV9**

держатель кабеля  
diam. 16/22

cable slit  
diam.16/21

**passacavo diam.  
16/21**



**C86**

## codici

**R541**

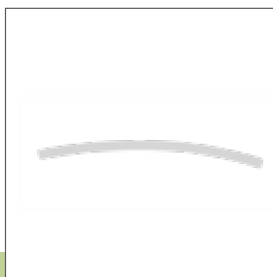


**reggiasta ottone d.  
12x18**

*brass support  
f/cord holder  
d.12x18*

*держатель для  
стержня из латуни d.  
12x18*

**MP031M**

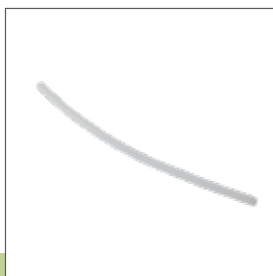


**teflon tubo 6x8  
calibrato  $\pm 0,1$**

*teflon hose  
6x8 calibrated  
+/-0,1*

*тефлоновая трубка  
6x8 калибровка  $\pm 0,2$*

**MP035M**



**teflon tubo 4x6  
calibrato  $\pm 0,1$**

*teflon hose  
4x6 calibrated  
+/-0,1*

*тефлоновая трубка  
4x6 калибровка  $\pm 0,2$*

**BV11**



**passacavo  
diam.12/17/21**

*cablе slit diam.  
12/17/21*

*держатель кабеля  
диам. 12/17/21*

**BV19**



**pedino basamento  
a fungo 12x6x3,8  
nero**

*foot f/ steam  
generator  
12x6x3,8 black*

*ножка гриб черная  
12x6x3,8 nero*

**BV19A**



**pedino basamento  
a fungo 12x6x3,8  
nero**

*foot bumper  
black d.19 h. 12*

*ножка гриб черная  
12x6x3,8*

ножка конусом  $\varnothing 19$

foot bumper  
white d.19 h.13

**piedino paracolpi a  
cono  $\varnothing 19$**



**codici**

**BV19P**

корпус для зажима  
faston мама 6,3 по  
flame

cover f/faston  
female 6,3

**coprifaston  
femmina 6,3 no  
flame**



**AR19**

корпус для зажима  
faston папа 6,3 NF

cover f/faston  
male 6,3

**coprifaston  
maschio 6,3 NF**

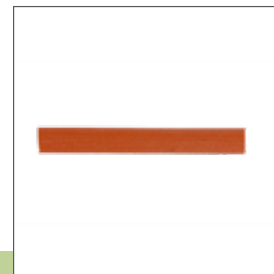


**AR19M**

обмотка стекло/  
силикон d.08

silicone she-  
athing d.08

**guaina vetro  
silicone d.08**



**AR104**

обмотка стекло/  
силикон d.06

silicone glass  
sheath d.06

**guaina vetro  
silicone d.06**

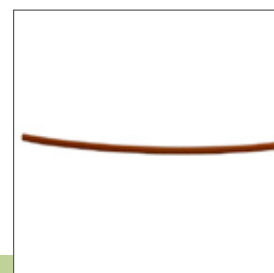


**AR105**

обмотка стекло/  
силикон d.04

silicone she-  
athing d.04

**guaina vetro  
silicone d.04**



**AR106**

## codici

AR52



**micropedaliera  
c/leva**

*micro f/ pedal  
w/lever*

*микропедаль с рычагом*

AR54



**cuffia coprimicro  
ferro TULIPANO**

*cover f/micro f/  
tulipano iron*

*защита для кнопки  
микро для утюга  
TULIPANO*

EM14



**deviatore bipolare  
verde i-ii**

CV100



**interruttore nero  
uni. term. 2,8 13x19**

*black switch  
uni. therm. 2,8  
13x19*

*переключатель  
черный 2,8 13x19*

CV4I



**interruttore rosso  
con protezione**

*red switch w/  
cover*

*переключатель  
красный с защитой*

TAPI



**presa Italia 12x26  
2P+T 10A/250v nera**

*italian socket  
black 12x26  
2p+t 10a/250v*

*электроразъем мама  
итальянский черный  
12x26 2P+T 10A/250v*



переключатель I/O  
красный 16/20A

red on/off  
switch i/o  
16/20a

interruttore  
I/O rosso 16/20A



codici

BV4

индикатор  
светящийся красный  
13x32

red light  
indicator 13x32

segnalatore  
luminoso rosso  
13x32



BV5

индикатор  
светящийся зеленый  
13x33

green light  
indicator 230v

segnalatore  
luminoso verde  
FLORO 230v



BV5EM

индикатор  
светящийся красный  
22x30

red light indica-  
tor 22x30

segnalatore  
luminoso rosso  
22x30



BV5T

переключатель  
соединитель 4x20A  
0/1/2

main switch  
4x20a 1/0/2

interruttore  
commutatore  
4x20A 1/0/2



CW24H

переключатель  
соединитель 3x20A  
0/1/2

main switch  
3x20a 0/1/2

interruttore  
commutatore  
3x20A 0/1/2



CW24D

## codici

**CW24B**



**interruttore  
commutatore  
4x20a 0-1**

**CW24A**



**interruttore  
commutatore  
2x20a 0-1**

**C16E**



**cavo alimentazione  
3x1,5 2mt spina  
tedesca**

*electric cable  
3x1,5 2mt  
german plug*

*кабель  
электропитания  
3x1,5 2mt с немецким  
разъемом*

**C16CV**



**cavo alim. 3x2,5  
5mt spina tedesca**

*power cord  
3x2,5 5mt  
german plug*

*кабель  
электропитания 3x2,5  
500cm*

**C16EM**



**cavo alim. 3x1,5  
400cm spina  
tedesca**

*power cord  
3x1,5 400cm  
german plug*

*кабель питания 3x1,5  
4mt.*

**C67**



**bloccacavo in  
plastica con vite**

*cable lock with  
screw*

*блокировщик кабеля  
пластиковый с  
шурупом*

## codici

кабель  
электропитания  
3x1,5 1,2mt с  
немецким разъемом

*cable 3x1,5  
1,2mt german  
plug*

**cavo alimentazione  
3x1,5 1,2mt spina  
tedesca**



**C16C**

держатель кабеля

*cable lock  
plastic*

**bloccacavo in  
plastica sr 6n-4  
nero**



**C11**

стержень  
держатель для  
кабеля 50cm.

*cord holder  
50cm*

**asta reggicavo  
50cm.**



**C13**

стержень  
держатель для  
кабеля 65 cm

*cord holder  
65cm*

**asta reggicavo 65  
cm**



**C13L**

стержень  
держатель в  
комплекте со  
штифом, модель  
FOREVER

*rod complete  
of pulley mod.  
forever*

**asta completa di  
carrucola mod.  
FOREVER**

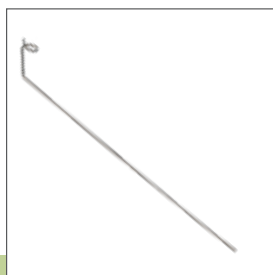


**BF068**

стержень  
держатель для  
кабеля с загибом  
55cm

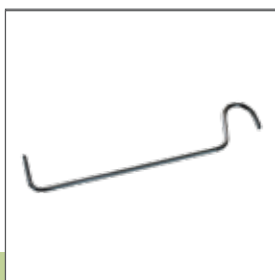
*cord holder  
curly 55cm*

**asta reggicavo c/  
riccio 55cm**



**C13R**

**C13B**

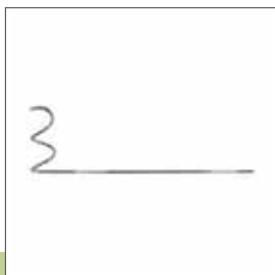


**asta reggipistola  
13cm**

*steam gun  
holder 13cm*

*держатель для  
шлангов 13 см*

**COF2416**



**asta reggitubo d.6  
127cm cromata**

*holder fflexhi-  
ble hose*

*держатель для  
шлангов д.8 127см*

**COE3052**



**contattore 4no  
230v 40a (380v)**

**COE3051**



**contattore 2no  
230v ac-dc 25a  
finder**

# ACCESSORI PULITO



CLEANING ACCESSORIES  
АКСЕССУАРЫ ДЛЯ ЧИСТКИ

## codici

**CVO/M**



**blocco prolunga  
CVO ghiera e molla**

*lock f/cvo  
extension ring  
& lever*

*фиксатор для  
аксессуаров*

**CVO/F**



**blocco prolunga  
CVO ghiera e leva**

*lock f/cvo  
extension ring  
& lever*

*фиксатор для  
аксессуаров*

**C174B**



**spruzzino ottone  
030/80**

*brass sprinkle  
030/80*

*сопло распылителя  
из латуни 030/80*

**CVAB**



**lancia ASP/VAP C/  
spazzolino set. nat.**

*steam & vac  
lance w/ small  
brush nat. br*

*насадка со щеточкой  
из натуральной  
щетины для подачи/  
аспирации*

**CVAC**



**bocchetta per  
chewing gum  
ASP/VAP**

*steam & vac  
nozzle f/  
chewing-gum*

*насадка для удаления  
жвачки, подача/  
аспирация*

**CVB**



**spazzolino  
d. 20mm. per CVAC  
PVC**

*small brush  
f/ cvac pvc  
d20mm*

*насадка-щеточка из  
ПВХ для насадки CVA,  
диам. 20 мм*

насадка-щеточка  
из стали для CVAC,  
диам. 20 мм

small brush  
f/ cvac stain.  
steel d20mm

**spazzolino  
d. 20mm. per CVAC  
acciaio**



codici

**CVB2**

насадка-щеточка из  
латуни для CVAC,  
диам. 20 мм

small brush  
d20mm f/ cvac  
brass

**spazzolino  
d. 20mm. per CVAC  
ottone**



**CVB3**

насадка-щеточка  
треугольная для CVA

triangular  
small brush f/  
cva

**spazzolino  
triangolare per CVA**



**CVB4**

фильтр для пыли

air cleanser -  
k15

**cattura polvere**



**CVK15**

насадка для  
аспирации 140мм

vacuum nozzle  
140mm

**bocchetta  
aspirazione 140  
mm**



**CVC**

щеточка  
треугольная PBT  
70мм

triangular  
small brush pbt  
70mm

**spazzolino  
triangolare PBT  
70mm**



**MGD12**

## codici

**MGK01**



**impugnatura  
vapore konfort flex  
2mt**

*konfort  
flexible hose  
w/gun 2mt*

*шланг паровой konfort  
с электрическим  
управлением 2 м  
(Steam 3000, MV, Junior)*

**MGK02**



**prolunga vapore  
konfort 41cm.**

*steam exten-  
sion konfort  
41cm*

*паровой удлинитель  
41см*

**MGK03**



**raccordo spazzole  
vapore konfort**

*connector tool  
konfort*

*соединительный  
элемент для  
аксессуаров*

**MGK04**



**lancia vapore  
konfort**

*steam lance  
konfort*

*насадка для подачи  
пара KONFORT с  
изгибом 30градусов*

**MGK05**



**tergivetro vapore  
konfort**

*steam squeege  
konfort*

*насадка для чистки  
стекел 23мм*

**MGK06**



**spazzola vapore  
triangolare konfort**

*triangular  
steam brush  
konfort*

*треугольная щетка  
для подачи пара*



паровой шланг с  
наконечником kon-  
fort

steam lance w/  
nozzle konfort

**lancia vapore con  
puntale konfort**



codici

**MGK04P**

насадка-щетка  
диам. 20 мм со  
стальной щетиной  
для MGK04

small brush  
d20mm f/  
mgk04 st st

**spazzolino d20mm  
per MGK04 acciaio**



**MGLA**

насадка-щетка  
диам. 20 мм с  
щетинкой из бронзы  
для MGK04

small brush  
d20mm f/  
mgk04 bronze

**spazzolino d20mm  
per MGK04 bronzo**



**MGLB**

насадка-щеточка  
с натуральной  
щетинкой для  
насадки для MGK04

small brush f/  
mgk04 nat.

**spazzolino d20mm  
per mgk04 naturali**



**MGLS**

насадка-щетка  
диам. 20 мм из ПВХ  
для MGK04

small brush f/  
mgk04 pvc

**spazzolino d20mm  
per MGK04 PVC**



**MGL**

насадка для чистки  
труднодоступных  
мест с изгибом

konfort steam  
lance bent

**lancia vapore  
konfort con curva**



**MGK04A**

## codici

**CVK36**



**nebulizzatore a  
vapore**

*steam nebu-  
lizer*

*насадка -  
распылитель  
паровой*

**CVK53**



**nebulizzatore aria**

*air nebulizer*

*насадка для  
распыления воздухом*

**CVK70**



**prolunga iniez/  
estraz 45° 30cm  
"basso"**

*steam & vac  
extension 45°  
30cm low*

*удлинитель (подача/  
аспирация), 45° зост  
"короткий"*

**CVK70A**



**prolunga iniez/  
estraz 45° 30cm  
"alto"**

*steam & vac  
extension 45°  
30cms high*

*удлинитель (подача/  
аспирация), 45° зост  
"длинный"*

**CVK51**



**prolunga di iniez/  
estraz in acc l1 m**

*st st steam &  
vac extension  
l1 m*

*стальной удлинитель  
(подача/аспирация),  
1м*

**MGK10B**



**pistola vapore  
acqua 4mt elettrica  
ecow**

*steam/ water  
gun ecowash*

*шланг электрический  
подачи пара и воды  
Ecowash, 4м*

codici

шланг для подачи  
пара в комплекте с  
разъемом Magic varo

kit steam gun  
1 exit + magic  
connection

**kit pistola vapore 1  
via + spina magic**



**KITMG01**

пистолет паровой  
(1 выход) округлой  
формы

steam gun  
round nozzle  
1 exit

**pistola vap. becch.  
tondo interc. 1 via**



**AR25**

пистолет паровой  
(2 выхода) округлой  
формы

steam gun  
round nozzle  
2 exit

**pistola vap. becch.  
tondo interc. 2 vie**



**AR252V**

пистолет паровой  
(1 выход) плоский

steam gun flat  
nozzle 1 exit

**pistola vap. becch.  
piatto interc. 2 vie**



**AR252B**

пистолет для  
очистки пятен (2  
входа)

spot remove  
gun 2 inlet

**pistola  
smacchiatrice 2  
entrate**



**AR132**

шланг-пистолет  
для Ecowash

steam gun f/  
ecowash

**pistola ecowash**



**CVK57**

## codici

CVK36N



**NEBULIZZATORE A  
VAPORE PER MAGIC**

*nebulisateur  
vapeur f/magic*

MGK01NW



**IMPUGNATURA  
VAPORE 2MT**

*flexible hose  
w/gun 2mt*

*шланг паровой с  
электрическим  
управлением 2 м*

MGK02N



**PROLUNGA VAPORE  
41CM**

*steam exten-  
sion 41cm*

*паровой удлинитель  
41см*

MGK03N

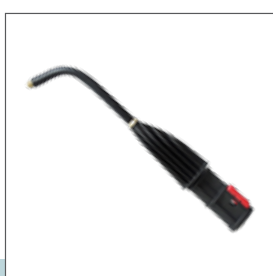


**RACCORDO  
SPAZZOLE VAPORE**

*connector tool*

*соединительный  
элемент для  
аксессуаров лancia  
vapore*

MGK04AN



**LANCIA VAPORE CON  
CURVA 12CM**

*steam lance  
with bent 12cm*

*насадка для чистки  
труднодоступных  
мест с изгибом*

MGK04BN



**LANCIA VAPORE  
C/PUNTA OTTONE  
200MM**

*steam lance w/  
brass nozzle  
200mm*

насадка для подачи  
пара с изгибом  
30градусов

steam lance

**LANCIA VAPORE**



codici

**MGK04N**

bent steam  
lance

**LANCIA VAPORE  
CURVA**



**MGK04NC**

усадка для чистки  
стекол

steam squeege

**TERGIVETRO VAPORE**

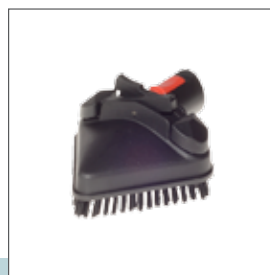


**MGK05N**

треугольная щетка  
для подачи пара

triangular  
steam brush

**SPAZZOLA  
TRIANGOLARE  
VAPORE**

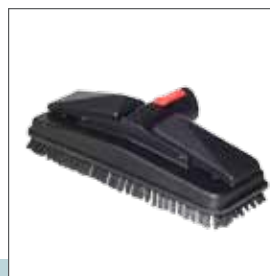


**MGK06N**

насадка-щетка  
прямоугольной  
формы для чистки  
паром

rectang. steam  
brush w/hook

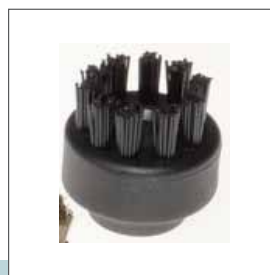
**SPAZZOLA  
RETTANGOLARE  
VAPORE**



**MGK07N**

small brush  
d.28mm f/  
mgko4nc nylon

**SPAZZOLINO  
D28MM SETOLE  
NYLON**



**MGLN**

## codici

**MGLNA**



**SPAZZOLINO  
D28MM SETOLE  
ACCIAIO**

*small brush  
d28mm f/  
mgko4nc st st*

**MGLNB**



**SPAZZOLINO  
D28MM SETOLE  
OTTONE**

*small brush  
d28mm f/  
mgko4nc  
bronze*

**MGLNC**



**SPAZZOLINO  
D28MM SETOLE  
CRINE**

*small brush  
d28mm f/  
mgko4nc  
natural*

**CVA**



**LANCIA PORTAACC.  
ASP/VAP Ø80 - A**

*lancia porta-  
acc. asp/vap  
ø80 - a*

**CVD**



**SPAZZOLINO PER  
CALORIFERI - D**

*small brush f/  
heaters - d*

**RIS1052**



**pistola vapore 2 vie  
con guaina**

codici

CV97

рукоятка Pratica для  
Carwash

leva f/prati-  
ka / carwash  
handle

**leva per PRATICA/  
maniglia CARWASH**



щетка с щетиной из  
латуни д.60 1/8

small brush  
brass brist.  
d.60 1/8 f

**spazzolino setole  
ottone ø60 1/8f**



CVK31B

щеточка  
треугольная PBT  
70мм

triangular  
small brush pbt  
70mm

**spazzolino  
triangolare PBT  
70mm**



MGD12

щеточка  
треугольная из  
латуни 70мм

triangular ste-  
am brush brass  
70mm

**spazzolino  
triangolare ottone  
70mm**



MGD13

щеточка  
треугольная из  
конского волоса  
70мм

triangular  
steam brush  
bristles 70mm

**spazzolino  
triangolare crine  
70mm**



MGD14

насадка-щеточка  
треугольн. из стали  
для MGК04, шир. 70  
мм

triangular  
steam brush st  
st 70mm

**spazzolino  
triangolare acciaio  
70mm**



MGD11

## codici

**CVK71**



**spazzola ASP/VAP  
centrale sett ott  
150mm**

*steam & vac  
brush w/brass  
bristles 150mm*

*щетка для подачи/  
аспирации из латуни  
150мм*

**CVK38**



**spazzolone VAP/  
MOP**

*steam mop*

*щеточка-моп паровой  
для пола*

**CVK31C**



**spazzolino setole  
pvc ø60 sp.0,20 1/8f**

*small brush pvc  
bristles d60 sp.  
0,20*

*щеточка из пвх д.60,  
толщина 0,2 1/8*

**CVK31D**



**spazzolino set. inox  
ø60 0,15 1/8f**

*small brush  
st.st. brist.  
d.60 0,15 1/8f*

*щеточка из стали  
д.60, толщина 0,15 1/8*

**MGD02**



**spazzolino D60mm  
per MGK04 PVC**

*small brush  
f/ mgk04 pvc  
d60mm*

*насадка-щеточка  
диам. 60 мм со  
щетиной из ПВХ для  
MGK04,*

**CVK106**



**spazzola silicone  
iniezz/estr**

*silicone brush  
steam & va-  
cuum*

*щетка силиконовая  
для подачи/аспирации*



codici

CVG

CVG1

CVC2

CVCG

CVK54

CVK20

насадка для чистки  
стекол, подача/  
аспирация 250 мм

steam & vac  
squeege 250  
ne - g

**bocchetta  
tergivetro asp/vap  
250 ne - g**



насадка для чистки  
стекол, подача/  
аспирация, 150 мм

steam & vac  
squeege 150  
ne - g1

**bocchetta  
tergivetro asp/vap  
150 ne - g1**



насадка резиновая  
для аспирации 80мм

vacuum rubber  
nozzle 80mm

**bocchetta gomma  
aspirazione 80mm**



насадка подачи пара  
для удаления жеват.  
Резинки

chewing-gum  
removal vac  
nozzle

**bocchetta di  
estrazione per  
chewingum**



насадка для  
чистки шлемов и  
подлокотников,  
подача/аспирация

steam & vac  
nozzle f/ hel-  
mets

**bocchetta pulisci  
casco iniez/estraz**



насадка Pratika для  
подачи/аспирации

pratika steam  
& vac nozzle  
-k20

**bocchetta pratika  
asp/vap - k20**



## codici

**CVK13**



**bocchetta di  
iniezione/estrazione per  
tappezzeria**

*steam & vac  
nozzle f/ uphol-  
stery*

*насадка для чистки  
обивочной ткани,  
подача/аспирация*

**CVH**



**bocchetta d13 ASP/  
VAP 300mm nero -  
H**

*steam & vac  
nozzle d13  
300mm black  
- h*

*насадка для чистки  
пола, подача/  
аспирация 300 мм*

**CVH2**



**bocchetta d12 ASP/  
VAP 400mm nero -  
H2**

*steam & vac  
nozzle d12  
400mm black  
- h2*

*насадка для чистки  
пола, подача/  
аспирация 400 мм*

**CVT**



**bocchetta ASP/VAP  
triangolare 240mm**

*triangular  
steam & vac  
nozzle 240mm*

*насадка для чистки  
пола треугольная  
подача/аспирация  
240мм*

**CVK25**



**brusca asp. a raggi  
- k25**

*vacuum brush  
ray k25*

*щетка для  
аспирации*

**CVK26**



**brusca asp. con  
aghi - k26**

*vacuum brush  
w/ needles k26*

*щетка для аспирации с  
шипами*

щетка для  
аспирации с  
щетинной

*vacuum brush  
w/ bristles k27*

**brusca asp. con  
setole - k27**



codici

**CVK27**

ибкий шланг для  
подачи горячего  
воздуха и озона,  
растягиваемый,  
макс. длина 3,5м

*flexible hot air  
jet hose 3,5mt*

**tubo flex getto aria  
calda 3,5mt**



**CVK10**

ибкий шланг  
для аспирации,  
растягиваемый,  
макс. длина 3м

*flexible vacuum  
hose 3 m*

**tubo flex  
aspirazione  
3,0 mt**



**CVK01**

ибкий шланг для  
подачи горячего  
воздуха и озона,  
растягиваемый,  
макс. длина 5м.

*flexible hot air  
jet hose 5mt*

**tubo flex getto aria  
calda  
5 mt**

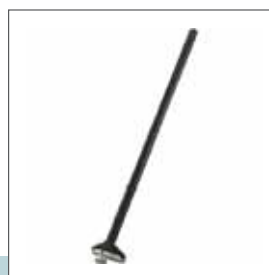


**CVK10B**

удлинитель для  
подачи/аспирации  
для чистки жеват.  
резинки 1м

*steam & vac re-  
move chewing-  
gum wand 1m*

**tubo iniez/estraz  
chewingum acc 1 m**



**CVK30**

гибкий шланг EVA-  
FLEX черный, диам.  
38

*flex hose eva-  
flex black d.38*

**flex tubo evaflex  
nero d.38**



**MP087**

## codici

**MGK04B**



**lancia vapore  
con punta ottone  
200mm**

*steam lance  
konfort*

*насадка для подачи  
пара KONFORT с  
металлическим  
наконечником 200мм*

**MGK01A**



**impugnatura vaore  
konfort flex 5mt-  
ele**

*konfort steam  
flexible hose  
5mts*

*шланг паровой konfort  
с электрическим  
управлением 5 метров*

**MGK01M**



**impugnatura  
vapore konfort  
mecc. s/spina 5mt**

*steam flex.  
hose k. mecc.  
no connect. 5m*

*шланг паровой с  
механическим  
управлением konfort  
без разъема 5м*

**MGK01V**



**impugnatura  
vapore kon  
meccanica 5mt.**

*konfort steam  
flexible w/gun  
mechan. w/r*

*шланг паровой с  
механическим  
управлением 5  
метров*

**MGK01N**



**impugnatura  
vapore kon  
meccanica 2,5mt.**

*konfort steam  
flexible w/gun  
mechan. w/r*

*шланг паровой с  
механическим  
управлением 2,5  
метров*

**CVK21**



**impugnatura  
pratika asp/vap  
4mt k21\*\*\***

*steam & vac  
pratika flex.  
nozzle 4mt*

*шланг Pratika для  
подачи/аспирации 4mt  
2014*

codici

шланг Pratika для steam & vac pr.  
подачи и аспирации flex.nozzle f/  
8м vapobus 8m

**impugnatura  
pratika asp/vap  
8mt k21\*\*\***



**CVK21B**

шланг Pratika для steam & vac pr.  
подачи и аспирации flex.nozzle f/  
5м vapobus 5m

**impugnatura  
pratika asp/vap  
5mt**



**CVK21C**

шланг Pratika для steam & vac pr.  
подачи и аспирации flex.nozzle f/  
3м vapobus 3m

**impugnatura  
pratika asp/vap  
3mt**



**CVK21V**

**cavo teflonato nero  
spellato 3200 spell**



**CAB9519**

**cavo teflonato nero  
spellato 4200 spell**



**CAB9520**

**cavo teflonato nero  
spellato 5200 spell**



**CAB9521**

## codici

**CVP3**



**impugnatura ASP/  
VAP BIEFFE EMILIO  
3mt**

*steam & vac  
flexible hose 3  
mts w/gun*

*шланг BIEFFE для  
подачи/аспирации для  
Emilio 3м*

**CVP3CV**



**impugnatura ASP/  
VAP BIEFFE clean v.  
3mt**

*steam & vac  
flex. f/bieffe  
clean v. 3mt*

*шланг BIEFFE для  
подачи/аспирации для  
Clean Vapor 3м*

**CVPCV**



**impugnatura ASP/  
VAP BIEFFE clean v.  
2mt**

*steam & vac  
flex. f/bieffe  
clean v. 2mt*

*шланг BIEFFE для  
подачи/аспирации  
для Clean Vapor 2м*

**CVP**



**impugnatura asp/  
vap bieffe emilio  
2mt**

*steam & vac  
flexible f/bieffe  
emilio 2mt*

*шланг BIEFFE для  
подачи/аспирации  
для Emilio 2м*

**CVK104**



**lancia ecowash  
VAP/ACQ/DET/ARIA/  
ASP 8mt**

*lance ecowash  
steam/water/  
air/vac 8mt*

*шланг подачи пара  
Ecowash (пар, вода,  
мощнее средство,  
аспирация) 8м*

**CVE**



**lancia ecowash  
VAP/ACQ/DET/ARIA/  
ASP 8mt**

*vacuum lance  
d36*

*насадка для  
аспирации д. 36*

codici

CVEB

CVL

CVL2

CVM

CVM2

CVG2

насадка для подачи/  
аспирации, 280 мм

steam & vac  
lance 280mm

**lancia iniezione/estrazione  
280mm**



вкладыш с щетиной  
для CVH, 300мм

insert strip/  
bristles d13  
300mm - l

**telaio d13 strip/  
setole 300mm - L**



вкладыш с щетиной  
для насадки CVH2,  
400 мм

insert strip/  
bristles d12  
400mm - l2

**telaio d12 strip/  
setole 400mm - L2**



вкладыш PATTINI  
для насадки CVH,  
300мм

insert slide d13  
300mm - m

**telaio d13 pattini  
300mm - M**



вкладыш PATTINI для  
насадки CVH2, 400  
мм

insert slide d12  
400mm - m2

**telaio d12 pattini  
400mm - M2**



вкладыш для  
насадки CVG1 из  
резины, 150 мм

insert rub-  
ber squeegee  
150mm

**telaio tergivetro  
gomma 150 NY.NE.  
- G2**



## codici

**CVG3**



**telaio tergivetro  
setole PVC 150 mo.  
ne.**

*insert squeege  
pvc bristles  
150mm*

*вкладыш из ПВХ  
150мм для насадки  
CVG1*

**CVTA**



**telaio portastrip  
bocchetta ASP/VAP  
CVT**

*insert w/strip  
f/steam & vac  
nozzle cut*

*вкладыш для подачи/  
аспирации для  
насадки CVT*

**CVI**



**telaio d13 profilo  
gomma 300mm - I**

*insert rubber  
d13 300mm - i*

*вкладыш из резины  
для насадки CVH  
300мм*

**CVI2**



**telaio d12 profilo  
gomma 400mm - I2**

*insert rubber  
d12 400mm - i2*

*вкладыш для насадки  
CVH2 из резины,  
400мм*

**CVG4**



**inserto per cvg1  
con setole in ottone**

*insert f/ cvg1  
w/brass bristles*

*вкладыш из латуни  
150мм для насадки  
CVG1*

**KITMG03**



**kit spazzola speedy  
c/spina vapore**

*kit speedy  
steam  
brush+magic  
connection*

*паровая щетка в  
комплекте*



паровая щетка

*facile steam  
only brush*

**spazzola solo  
vapore**



codici

**RIS1001**

**spazzola facile plus  
vapore**



**RIS1002**

паровая щетка  
SPEEDY

*steam brush  
speedy 500w*

**spazzola vapore  
speedy 500w -4 poli**



**AR115**

вкладыш-щетина  
для паровой щетки  
SPEEDY

*plate w/bristles  
f/speedy steam  
brush*

**soletta setole  
spazzola speedy**



**AR115-S**

паровая щетка  
SPEEDY 500W с  
5-ти контактным  
разъемом

*speedy steam  
brush 500w 5  
poles*

**spazzola vapore  
SPEEDY 500W 5 poli**



**AR115E**

паровая гладящая  
щетка SPEEDY  
AR115B 500W

*speedy smooth  
steam brush  
500w*

**spazzola vapore  
SPEEDY stirante  
500W**



**AR115B**

## codici

**CVK34B**



**\*\*\*detergente per  
tappezzeria 5 kg**

*detergent f/  
upholstery 5 kg*

*моющее средство  
для ковров и  
обивочной ткани 5кг*

**CVK74**



**detergente d2  
interni/cruscotti  
3,78lt**

*detergent d2  
f/dashboard/  
interior 3,78lt*

*моющее средство d2  
для очистки панели  
3.78л*

**CVK74B**



**\*\*\*detergente d2  
interni/crusc. spray  
65**

*detergent d2  
dashboard/in-  
terior spray 65*

*моющее средство -  
спрей d2 для очистки  
панели 650 мл*

**CVK75**



**detergente  
prelavaggio 3,78lt**

*prewashing de-  
tergent 3,78lts*

*моющее  
средство для  
предварительной  
мойки 3.78л*

**CVK76**



**detergente d1  
cerchi e gomme  
3,78lt**

*detergent d1  
tyre & wheel  
cover 3,78lt*

*моющее средство d1  
для очистки дисков и  
шин 3.78л*

**CVK77**



**detergente d3  
cerante protettivo  
3,78lt**

*detergent d3  
waxing protec-  
ting 3,78lts*

*защитное средство на  
основе воска d3 3.78л*

моющее средство  
для обновления  
внешних деталей  
пластика и шин  
3,78л

renov.chem.f/  
tyres / ext.  
plast.par 3,78l

**detergente  
rinnovante gomme  
plastiche esterne  
3,78lt.**



codici

**CVK79**

моющее средство  
для удаления  
жевательной  
резины 1кг

detergent f/  
chewing-gum  
1 kg

**\*\*\*detergente per  
chewing-gum 1 kg**



**CVK33B**

держатель для  
распылителей

bottle-holder

**porta flaconi**



**CVK55**

**detergente  
pretrattante  
scarpav. 10kg**



**RIP1480**

**detergente  
scarpavapor 5kg  
pronto**



**RIP1479**

**detergente  
scarpavapor 5kg  
puro**



**RIP1482**

## codici

**CVK58**



**panno microfibra  
300GSM  
400 x 400mm**

*microfibre  
cloth 300gsm  
400x400mm*

*салфетка из  
микрофибры 300GSM  
400 x 400 мм*

**CVK63**



**telo asciuga  
tappetini auto  
70x86mm**

*cover f/  
carpets drying  
70x86cm*

*чехол для сушки пола  
авто 70x86см*

**CVK32B**



**sacco asciuga-  
casco 60x56**

*bag f/ drying  
helmets 60x56  
cm*

*чехол для сушки шлема  
60x56 см*

**CVK62**



**sacco asciugasedili  
posteriore con  
molle per CARFON**

*bag f/ drying  
back seats  
comp. f/ carfon*

*чехол для сушки задних  
сидений в комплекте с  
пружинами для Carfon*

**CVK62CW**



**sacco asciugasedili  
posteriore  
CARWASH**

*bag f/drying f/  
rear bigger seat  
carwash*

*чехол для сушки  
задних сидений  
в комплекте с  
пружинами для  
Cawash*

**CVK32**



**sacco asciugasedile  
anteriore completo  
per CARWASH**

*bag f/ drying  
seats compl. f/  
carwash*

*чехол для сушки  
передних сидений  
авто для Carwash*

чехол для сушки  
передних сидений  
авто для Carfon

bag f/seat  
drying comple-  
te f/carfon

**sacco asciugasedile  
anteriore CARFON**



codici

**CVK32C**

удлинитель с  
насадкой для мойки  
ковров (подача/  
аспирация), 1м

steam & vac  
tool f/ carpet  
100cm

**lavamoquette asp/  
vap 100cm**



**CVK49**

насадка-круглая  
щетка из ПВХ для  
аспирации д.36

brush black  
moplen ø36 - f

**pennello ø36 in  
moplen nero - f**



**CVF**

скребок паровой  
konfort

konfort scraper

**raschietto konfort**



**MGK08**

турбо-щетка для  
аспирации

turbo-vacuum  
brush

**turbo-spazzola di  
aspirazione**



**CVK11**

удлинитель для  
подачи пара и  
аспирации длина  
44см

steam & vac  
extension l44  
cm

**prolunga  
iniez/estraz  
L 44cm**



**CVO**

## codici

**CW45C**



**tubo ferro zincato  
d.70 x 1,5 x 290mm**

*metal tube  
hot air zinc  
d.70x1,5x290mm*

*труба из  
оцинкованного железа  
д.70 x 1,5 x 290мм*

**CW49**



**scatola per  
interruttore**

*box black  
switches  
60x20x25mm*

*корпус переключателя*

**CW52**



**rondella d.18 nylon**

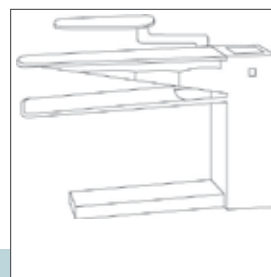
*washer d.18  
nylon*

*колесико из нейлона,  
д.18*

промышленный  
гладильный стол с  
подогревом, поддувом  
и аспирацией, оснащен  
плечиком

*ind. table vac  
/ blow. 300 w/  
arm*

**tavolo ind. asp. soff.  
300 c/braccetto**



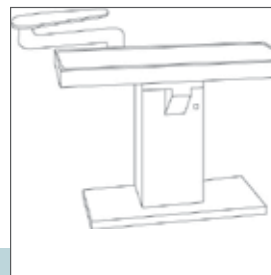
**codici**

**BFC0501**

промышленный  
гладильный стол  
прямоугольной формы  
с подогревом, поддувом  
и аспирацией, оснащен  
плечиком

*rect. ind. heat.  
vac tab as/sf  
m350s w/ar*

**tavolo ind. rett. as/  
sf m350s c/braccett**



**BFC0502**

парогенератор 25л

*steam genera-  
tor 25lt*

**generatore di  
vapore 25lt.**



**BFC0040**

парогенератор 50л

*steam genera-  
tor 50lt*

**generatore di  
vapore 50lt.**



**BFC0041**



# accessori BF 4000

**codici**

**RIP0406**



**Lancia Vapore Alta Pressione**

**RIP2313**



**Lancia detergente ugello ventaglio**

**RIP0401**



**Lancia meccanica Vapore-Detergente L.200mm**

**RIP0402**



**Lancia meccanica Vapore-Detergente L.500mm**

**RIP2321**



**Lancia MZ atermica curva L.700mm**

**RIP2322**



**Lancia MZ atermica curva L.900mm**



**Lancia MZ atermica  
curva L.1200mm**



**codici**

**RIP2323**

**Lancia meccanica  
Vapore-Detergente  
L.1300mm**



**RIP0403**

**pistola vapore alta  
pressione**



**RIP2301**

**lancia vapore  
pesante dritta  
300mm**



**RIP2315**

**lancia vapore  
pesante 45° 300mm**



**RIP2314**

**lancia vapore dritta  
200mm per rip2301**



**RIP2310**

# accessori BF 4000

## codici

**RIP5173**



**Spazzola d.60mm per  
pistola vapore-detergente  
setole ACCIAIO INOX**

**RIP5174**



**Spazzola d.60mm per  
pistola vapore-detergente  
setole CRINE**

**RIP5172**



**Spazzola d.60mm per  
pistola vapore-detergente  
setole OTTONE**

**RIP5171**



**Spazzola d.60mm per  
pistola vapore-detergente  
setole PVC**

**COE4032**



**Inverter da 12v a  
220v 1500Watt**

**CVK58**



**Panno in Microfibra  
400x400mm**

**Detergente per  
chewing-gum  
SPECIALE GUM 1Kg**



**codici**

**CVK33B**

**Spazzola d.80mm setole  
INOX 0,20 1/8 f**



**RIP5176**

**Spazzola d.80mm setole  
ottone 0,20 1/8 f**



**RIP5175**

**anticalcare 1L**



**RIP1491**

**raccordo 3-4m - 3-8f con  
guarnizione per rip0408  
prolunga tubo vapore**



**RIP2324**

**porta tanica acqua  
ctanica 20lt bf4000**



**RIP2325**



## LINEA STIRO

# ferri con caldaia professionali e semi professionali

GUARDA IL VIDEO



*Affinabilita' e sicurezza garantiti dalla caldaia in rame - materiale antideflagrante e anticalcare - e dalla resistenza esterna mai a contatto con acqua.*

*La caldaia in rame pu0 essere completamente svuotata per una pulizia accurata.*

*Garantiamo ricambistic, accessori e assistenza telefonica in brevissimi tempi.*

*Da oltre 28 anni produciamo generatori di vapore, con oltre 500,000 macchine vendute in tutto il mondo.*

*L'intera produzione avviene in Italia nel nostro stabilimento di Pesaro.*



Baby Vapor  
2 litri



Magic Vapor  
STIRO E PULIZIA  
2,8 litri



Stir Vapor  
1,5 litri



Super Vapor plus  
2,4 litri



Maxi Vapor  
3,5 litri - 5 litri



Stream Iron  
380 volt 5 litri



Automatic vapor  
ricarica automatica

[www.bieffeitalia.it](http://www.bieffeitalia.it)

+390721281857

## ASSI da stiro

*I tavoli da stiro, oltre ad essere utilizzati in sartorie, tintorie, laboratori di confezioni e alberghi, trovano applicazione anche in ambito domestico grazie al loro prezzo accessibile. Ogni modello è composto da un piano di lavoro aspirante e riscaldato dotato di regolazione automatica della temperatura, facilmente richiudibile e regolabile in altezza. Tutti i tavoli possono essere completati dal braccetto stiramaniche.*



### Sistema forever

ASPIRANTE  
RISCALDATO  
SOFFIANTE  
caldaia 3,5 litri o ricarica  
automatica



### Jolly

ASPIRANTE  
RISCALDATO  
SOFFIANTE



### BF070

ASPIRANTE  
RISCALDATO  
SOFFIANTE



## LINEA PULITO per la pulizia e sanificazione.

GUARDA IL VIDEO



*Le macchine della linea pulito sono state progettate per la pulizia e sanificazione di locali aperti al pubblico (alberghi, ristoranti, negozi alimentari, ospedali, centri estetici e palestre), laboratori alimentari e professionali (panifici, pasticcerie, caseifici, odontotecnici e studi medici) ovvero per tutti gli ambienti dove è richiesta la massima igiene secondo le normative di autocontrollo HACCP.*

**VAPORE  
ACQUA CALDA  
DETERGENTE  
ASPIRALIQUIDI**



Emilio



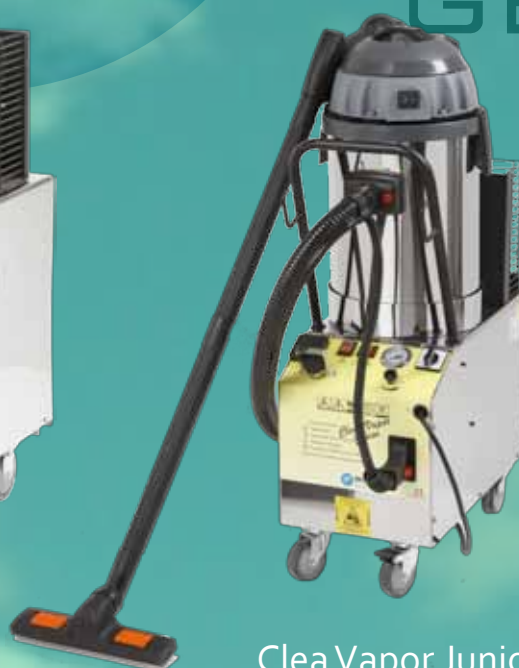
Magic Vapor Ra



Steam 3000



Clean Vapor



Clea Vapor Junior

[www.bieffeitalia.it](http://www.bieffeitalia.it)

+390721281857

GUARDA IL VIDEO



## LINEA AUTOMEZZI per sanificare, pulire, ricondizionare gli automezzi.

La linea Automezzi è un sistema di pulizia con diverse soluzioni: dalla pulizia e sanificazione dell'interno dell'atoveicolo, agli interni di autobus, treni e cinema.

Il sistema Carfon permette una veloce asciugatura delle tappezzerie.



BF4000 Vapor

**VAPORE  
ACQUA CALDA  
DETERGENTE  
ASPIRALIQUIDI  
"ASCIUGATURA  
CON ARIA CALDA"  
OZONO**



Carwash



Carfon



Vapobus



Ecowash

[www.bieffeitalia.it](http://www.bieffeitalia.it)

+390721281857



## ARIASANA per la pulizia e sanificazione dei condizionatori.

GUARDA IL VIDEO



*AriaSana è l'unico metodo efficace e naturale per pulire e sanificare i condizionatori dell'aria.*

*AriaSana è una rivoluzione ineguagliabile nel settore della pulizia, lavaggio, igienizzazione e sanificazione dei condizionatori, tutto ciò che è sporco con AriaSana torna nuovo. Un nuovo servizio utile per il cliente, una nuova opportunità di guadagno per l'operatore.*



Vasca di lavaggio a parete



Vasca di lavaggio a pavimento

## LINEA BENESSERE

GUARDA IL VIDEO



*Generatore di vapore adatto per essere integrato nel lettino da massaggio oppure da collocare esternamente a piccoli ambienti come bagni turchi e saune. Dotato di una doccia ad acqua e uscita vapore. La macchina è dotata di un contenitore per aromi o essenze che fuoriescono insieme al vapore. Questo apparecchio è pensato per la pulizia e la cura del corpo per dare piacere e benessere.*



Aroma Vapor

[www.bieffeitalia.it](http://www.bieffeitalia.it)

+390721281857



## SCARPAVAPOR per la pulizia e la sanificazione delle scarpe

GUARDA IL VIDEO



Scarpavapor è un generatore di vapore professionale, potente e affidabile, la cui funzione principale è la pulizia esterna ed interna delle scarpe. Con Scarpavapor l'operatore può erogare vapore e detergente e, con speciali spazzole, sciogliere e rimuovere lo sporco più ostinato dalla superficie delle scarpe eseguendo un lavoro eccellente. Questo generatore fornisce un'asciugatura di alta qualità oltre alla sanificazione delle calzature con ozono.



Banco di lavoro



pulizia scarpe



asciugatura

Scarpavapor

## LINEA MEDICALE

Vapordent è un potente generatore di vapore per la pulizia e sanificazione di strumenti medici.

Vapordent può essere utilizzato in:

studi medici  
studi dentistici  
studi odontotecnici  
oreficerie  
e molto altro....

GUARDA IL VIDEO



Vapordent Senior



Vapordent Junior

[www.bieffeitalia.it](http://www.bieffeitalia.it)

+390721281857

## CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA - GENERAL TERMS OF SALE

1 - La merce viaggia a rischio e pericolo del committente anche quando è venduta a francodestino, non si risponde di ritardi ed eventuali ammanchi che possono verificarsi durante il viaggio, spetta al committente fare gli eventuali reclami ai vettori responsabili.

2 - Il termine di consegna previsto è valido solo per normali periodi di lavoro e prescinde da eventi di forza maggiore. In nessun caso accetteremo alcuna responsabilità derivante da eventuali ritardi.

3 - Gli eventuali reclami dovranno essere notificati entro otto giorni dal ricevimento della merce, per iscritto. I resi saranno da noi respinti in mancanza di nostra autorizzazione. Eventuali resi solo in porto franco.

4 - La merce resta di nostra proprietà fino a quando la fattura non sia stata interamente pagata. I pagamenti devono essere effettuati entro i termini indicati sulla fattura.

5 - I prezzi da noi confermati potranno essere modificati a causa di variazione nei costi di produzione (materie prime, manodopera, ecc.) senza l'obbligo di comunicazione scritta da parte nostra che comunque, quando possibile, sarà sempre ns. premura inviare.

6 - I prezzi da noi confermati si intendono al netto di qualsiasi spesa (imballo, spese bancarie, spese amministrative, ecc.)

7 - Alcuni prodotti sono vendibili solo a quantità o metrature minime.

8 - Per motivi di produzione i dati e le caratteristiche tecniche possono variare senza preavviso; le foto dei prodotti non sono vincolanti.

1 - Goods are carried at the consignee's risk, even if delivered free destination is not responsible for any delays, damages or losses occurred during the transportation. Consignee should submit and address any claims to carrier.

2 - The foreseen delivery term is valid only for normal periods of works and excludes events due to force majeure. In no case will accept any responsibility whatsoever resulting from possible delays.

3 - Notification of possible claims must be given by written letter within eight days of receipt of the goods. Goods returned shall be refused by us in default of our written authorization. Any returns can be accepted only free our warehouse.

4 - The goods remain of our property up to the moment of full payment of the invoice. The payments must be fulfilled within the terms written on invoices.

5 - The prices confirmed by us may be altered as a result of fluctuations in our production costs (raw materials, labour, etc.) without our being obliged to give written notice to that effect; we shall, however, take care to send such notification whenever possible.

6 - The prices confirmed by us are net of any expenses (packing, bank charges, administrations expenses, etc.).

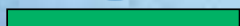
7 - Some items are sold by minimum quantity or meters.

8 - For production reasons data and technical characteristics can change without previous information; products photos are not constraining.

### LA FORZA DEL VAPORE




**BIEFFE**<sup>®</sup>  
**FARINELLI**  
GENERATORI DI VAPORE







Strada Costa di Fagnano, 3  
61122 Loc. Villa Fastiggi - Pesaro (PU) - Italia

 +390721281857

fax +390721281880  
info@bieffeitalia.it



[www.bieffeitalia.it](http://www.bieffeitalia.it)



Bieffe Farinelli



[www.youtube.com/bieffevideo](http://www.youtube.com/bieffevideo)



bieffeitalia

